THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA
ESTABLISHED 1880.
PHONE:—7164. Cable:—"LATPAU."
Nos. 11 & 13, CROSS STREET, SINGAPORE.
PUBLISHED BY .. .. CHANG BIH FONG.
PRINTED BY .. LAT PAU PRESS LTD.
FRIDAY, 9th MAY, 1930.
ISSUE NO. 14,211.

叻報
"LAT PAU"

第壹萬四千二百十一號

本報創辦于前清光緒七年十月十二日編輯及發行所在新嘉坡哥勞實得力十一號及十三號電話七一六四號
總理 督印人兼編輯主任 張辟方
▲本報報費定例
零售每份一角每月二元全年二十四元
外埠另加郵費英屬每月五角外屬每月一元
▲本報告白費定例
案登全年告白分期收費半途截止照數收足先此聲明以免後論
短期告白費請先惠

中華民國十九年五月九號

五十年前

老人之言曰
五十年前余即吸
小青珍香煙
其美質余辨之稔迄今未
當一次使余觖望小青珍
能盛行五十
年而不衰者
其在是乎

This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co., (Straits) Ltd.
CA-201
INCORPORATED IN ENGLAND.

紅十字白藥膏

拔毒生肌 埋口止痛 唯一外用聖藥

專治一切花柳及皮膚等症如瘡癧血毒疥癩痲疹瘰癧疔疽潰爛膿瘡梅毒惡瘡橫痃下疳痔瘡凍瘡爛腿爛腳皮膚濕毒小兒胎毒婦女面上粉刺黃癍黑點等症用此膏搽搽患處無不立效

價目 大號每盒 毫 小號 毫

批發從廉 各埠各藥店均有代售

總代理 石叻怡保庇能 會豐商店

總行星洲大馬路 南興藥局

功報圖畫 第七期 明日出版

閻馮決于明天下總攻令
傳孫殿英有反閻擁蔣說

專電

蔣介石今晨可抵徐州

另一消息稱蔣將在蚌召開會議
陳調元到兗州準備歡迎蔣主席
熊式輝亦北上所部已出發徐蚌

※蔣介石今日早晨可抵徐州。蔣決定到徐後即往濟南。

※另一消息。謂蔣介石現仍逗留于蚌埠。暫緩赴徐。蔣令劉峙顧祝同陳調元到蚌埠出席會議。

※有南京教導團三千人。隨蔣介石之後出發蚌埠。中途遇雨。現該團已到蚌。取道赴徐州。

※徐州消息。陳調元已由濟寧抵兗州。準備歡迎蔣介石出巡魯省。傳蔣或于今天赴濟南。

※第五師熊式輝部。一部份軍隊已抵徐州。一部份已抵蚌埠。熊氏本人。現亦北上。將取道赴徐州。

蔣介石已定作戰策畧

津浦路取守勢
隴海路取攻勢

※蔣介石決定其本人未赴濟南巡視以前。魯省應取守勢。已令陳調元。韓復渠。馬鴻逵三人相機防守。

※蔣介石令津浦路方面之中央軍。不可輕離防線。以與敵人交兵須固守陣地。以逸待勞。又令隴海路方面之中央軍。決取攻勢。陳誠。劉峙。陳繼承各部。從碭山方面向西推進。欲以最短時間內攻克蘭封開封。

※蔣介石對于作戰策畧。經有嚴密的計劃與步驟。彼謂閻馮作亂。三個月內便可肅清。

蔣介石需欵孔急

令劉紀文交關稅三百萬元
宋子文交烟稅二百五十萬

※蔣介石此次出發前敵。需欵孔急。已令江海關監督劉紀文。限十天內解繳關稅三百萬往徐州交蔣分發。同時又令財政部長宋子文火速繳香烟稅二百五十萬解徐。以便應用。

劉峙調軍增援夏邑

張蔣在徐恭候聖駕

※夏邑以西之中央軍陳繼承部。現退往易〔旁石〕山之間。蔣令其向前推進。同時並令劉峙派軍增援。劉已調所部馳往夏邑。

※張惠長蔣鋤歐兩人。均在徐州準備歡迎蔣介石。張氏所部之飛機隊。已出發歸德前線。蔣之鐵甲車。亦開往夏邑攻敵。

何應欽決放棄確山以北

杭州教導團開往南京
襄樊情勢現頗爲安靜

※何應欽決定縮短平漢路防線。放棄郾城駐馬店防地。凡確山以北之駐軍。擬令其開返。祇守確山。以便誘敵深入。然後進攻。又定確山爲第一防線。信陽爲第二防線。武勝關爲第三防線。以嫡系軍隊趙觀濤全部。屯駐確山。

※杭州教導團本已奉令調赴湖北。但現因平漢路之中央軍決放棄確山以北。故匆匆開往南京。

※漢口每日派出飛機十架。沿平漢路北上。以偵察鄭州敵情。

※南陽老河口兩地。均無戰事。襄樊此刻情勢。頗爲安靜。

※何成濬將由信陽返漢口。

馮玉祥在鞏縣設立總部

徐永昌楊愛源已抵鄭州
李服膺部現已準備南下
兩孫軍隊已在開封會合

※馮玉祥仍在鞏縣。彼已在鞏縣軍器廠設立總部行營。決定暫緩赴鄭州。

※鹿鍾麟現仍在鄭州。俟總攻令下後。乃始赴前方督戰。

※徐（永）昌楊愛源兩人。現已聯袂赴鄭州。將往前方。

※晉軍李服膺部。已集中南苑。準備南下應戰。

※一部份之孫良誠及孫楚部。現已在開封會合。其前鋒隊已抵夏邑之西。但大部份仍屯駐於歸德之西北。

※萬選才部現陸續向東推進。但無戰事發生。

閻馮決定明天下總攻令

※閻錫山馮玉祥兩人。經已決定十日〔明日〕對中央軍下總攻令。隴海平漢津浦三路反蔣軍同時施行總攻。

閻錫山大發主席興

※閻錫山已由石家莊返抵太原。現再度與各方代表討論新政府成立一切問題。

手牌香煙

即飛手牌

一日之中無時可

This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co., (Straits) Ltd.

(INCORPORATED IN ENGLAND.)

CKA-7

本坡新聞一

日皇弟夫婦昨晨過叻

△此行係往英答拜

日本郵船鹿島丸於昨日晨曦甫上時。駛入本坡港口。中載日今皇弟夫婦高松宮氏及宮妃喜久子。此行係往英國答拜。在叻經過。因去年曾由英皇三太子告羅些士打公爵赴日贊授勳章。故此次特派高松宮皇弟夫婦往報。藉敦國交。至到達倫敦。公務辦畢之後。則擬作漫遊。高松宮氏等抵步之初。由日本駐叻領事日早人中重要份子。前往致敬歡迎。其後即由坡督派員由碼頭登輪歡迎。并引領一干人衆回政府公署。於政府公署休息有頃。皇弟夫婦即往滑鐵盧街日人初等學校參觀。在該校由本坡日人開會歡迎。事畢即往各處瀏覽。下午則往麥士窩菲路日本總領事署參與庭園遊會。本坡日人復待於該處觀祀其皇弟夫婦之芝顏。其次則由日人方面預備馬來歌舞少女以怡皇弟夫婦。再次則檢閱日人在當地之童軍操演。昨晚則在政府公署由當地政府設以公宴。宴畢則還返鹿島丸。經於今晨清早向西開去矣。按高松宮氏係前日本皇帝之第三皇子。爲海軍中有數之人才。現年才二十五歲。于本年二月間始與宮妃喜久子結婚云。

新嘉坡遊藝足球公會討論巫棒两球隊之糾紛問題

巫隊致函要推翻公正人之評判

★該會不與允許★

—澳洲球隊或有來星之希望—

本坡遊藝足球公會。於前日在新實施與開會。討論此次巫人足球隊所致之抗議公函事宜。由該會會長夏士提氏爲主席。到會人員。各方足球隊均有代表。其中要討論問題。卽係巫隊前在小坡新球場與棒球隊比賽。係陳里苑作評判人。因陳氏不許巫隊以一點之分數，在事實上該點分數。卽足以致該次結果重大之變動。咸甚至可爲決賽最終點數。該公函又謂當時由「挽眷」直趨一球擊中棒球隊之守門人。穿過球門綫。擁者門綱之內部。然後反跳出球場。故該球實係已歸入球門。後再行跳出門外。故巫隊之意。以該次之球數。實係公正合法之當。要求公會對陳里苑氏之評判。加以推翻。依照該兩所隊。將該次之結果改換。主席發言謂　據彼之意。則該公會實無權可以推翻從易評判人之決斷。該種舉動將不能合法。彼自己意見。認到挽得所踢一球。確係中的之一。但當「來關」「棒球隊之正先鋒」蹴入之球。該巫隊守門人阻住而反踢而出之。　若妄極假像己經中的。但彼須認明球戲之規則。不能干涉評判人決斷之，條明文。而評判人之決斷。而既當認爲最終者之評判而不能推翻。且該規則中有謂凡屬球戲中各種事實。無論如何。切須依照評判人之判斷爲終點云。主席再謂據彼自己意思認該次一球。確係已經中的。但依該棒引之規則而言。則彼殊不以爲彼等將再事對付此事也云　次有巫隊代表布偉南乐發言謂如有人提議重行比賽以决勝敗。則直與推翻評判之判斷，同樣之笑話云。以是該會決議決通知巫人足球隊，使知該隊抗議書經得公會之考慮，依照規則之明文。評判之決斷。卽屬認爲終點云。

主席謝曾得巴達維足球當局來函聲稱澳大利亞旅行隊。將先到該埠，可否允予特釋來星。衆謂巴不能接要請澳大利大隊來星。則致函巴城足球當局囑該隊來星可也。以是卽轉函致巴達維亞足球當局以達此意。

今日有排球比賽

—養正大戰勵新—

開養正學校排球隊與勵新學校排球隊。定今日下午四時半假在養正球場作友誼比賽。養正球藝之精。早爲僑界所悉。而勵新則爲初次出戰者。諒亦有相當之球術。與時兩方交戰。必有一番熱鬧可觀也。

華隊又將大顯好身手

與工程隊舉行預賽

日期：下星期壹。地點：大坡實地處

丑香華隊與工程隊之達漲是球比賽之預賽期。已訂於下星期一日在大坡舊球場舉行。以現藝深與之華隊與之戰。工程隊其敗也必矣。愛藝之以當有看球將者。

美芝律警局內搶匪突然外奔

警員窮追 捕回解案

在吉寧商人亞馬拉謙者。與在茲美芝律開設找換處。經營找換各國金錢銀幣事業。於七號日下午一時。有一印人到該找換處。持有英國銀幣多張。囑代找換。核計銀市行情。該英幣伸得銀十六元。距有一華籍少年男子曾見業業賓白物。卽在此徘徊不去。追交易妥當後。印人亦攜帶到往。該少年竟逼近其身畔。一印人當。突將該銀悉行搶奪。拔足狂奔。事主不甘損失。銜尾緊追不捨。並縱聲呼捕。未幾警察聆耗趨視。亦一同趕追。然該匪拚命遁逃。快走如飛。追跑至爪哇街口道中。值警閱警四將匪截獲。旋搜其身。原贓尚在。因此乃將匪贓一拚拘回美芝律警局。並帶同事主到案指證。當由警員訊錄口供。據匪稱許亞水廿歲。福建人。不料該匪強悍絕倫。於警員開供後。乘向在旁監視之警察猛推。該警措手不及。當堂仆翻數尺。該匪卽乘勢奔出街外。拚命奔路而逃。各警覩此情形。相與駭然。登卽相率銜尾窮追。及匪走至錫埔拉沙巷內。其時該區之通譯員已飛步而至。卒將匪追獲。惟該匪仍極力掙扎。該匪通譯與其苦纏有頃。而追匪之警察八名巳紛投趾至。該匪雖屬孔武有力。然亦插翅難飛。祇有束手就擒而已。各警旣將匪捕回。隨卽將之押返警局歸案。昨經僱文將匪呈解地方審判廳。並控以搶奪銀物及意圖逃走兩項罪名。法官提案略訊一番。卽命押候再審。隨飭警將匪帶回犯人室羈押。

◉◉◉◉航業消息

中國航業運輸。首先創辦者爲招商局。該局開辦於滿清時代。因辦法未臻妥善。以致成立多年未見大發展。迫入民國以來。政府屢思整頓。以經濟問題未暇着手。茲據友人來函。據云。該局擬決將其中最大之船隻出四艘。入塢修理後。駛往青島大連載運豆類來南洋。然後由星回汕頭。厦門。上海。青島。大連等處。循環行駛。週而復始。聞南洋方面代理。託本坡源順榮二百三十五號某商號云云。

賽車場經理被控

▽。。語涉有賭博性質

▽。。法官僅判罰一元

本坡石龍崗路摩托車車比賽場。開辦迄今。頗能引起社會人士之興趣。孫科茲公司經理利糍德氏。竟於前晚在該賽車場中爲本坡禁賭局長唐氏逮捕返署。入控以違犯淆賭館之罪。隨卽擔保出外候訊。昨晨在第二警庭由法官咸華氏研訊。至其被控之主因。則因在賽車場中發出之比賽秩序單。中有啓事。爲持有該得勝號數之秩序單者。則可懸獎廿元。其啓事大意如下。此種秩序單到有號數。凡持有得勝號數之秩序單。於一個星期內。將地址姓名寫在該秩序單內。寄至本坡馬來西報運動消息編輯收者。則可得廿元之賭物代幣券一張。得勝之號碼于拜昌(昨天)在馬來西報上公佈。有者可持此劵向爭演孫公司換取物件。但不能超過廿元。此種辦法。可隨意由賽車場經理人利糍德氏隨時宣佈停止。來函并不致覆云。被告延意辯律師出庭辯護。向法官實稱承認被告有罪。次由禁賭局長唐氏言述案情來歷云。最大彼於馬來西報上發見賽車所登啓事。有凡持有得勝號數之秩序單者。可得廿元之獎金。當晚彼乃與職員一人。同赴賽車場。費一角之資。購秩序單壹。該宣言係刊于秩序單之前頁。彼以當係一種彩票。前晚係該賽車場第弍次之比賽會。謝該項彩票亦係開於是晚開始有効。當局意見。不欲過事重究被告。但極希望禁止是項賭博性質之事。被告律師向法官聲辯云。被告雖係該賽車場經理。但刊印秩序單等任務。係屬另部之事。與被實無干。但是種啓事立意。不過欲獎勵重顧之人而已。至被告本人則根本不許在賽車場中有任何之賭博情事。故實非有意舉行彩票。乞法官寬恕加以警戒而省釋之。唐氏則謂無論如何。個則定須處罰。方能遏嘗局之意。至罰金多少。都無關係云。以是法官卽令處罰一元了事。

●●●●●●●時髦少婦服鴉片烟自殺

夫妻參商　有懷莫訴

頓萌死念　何太輕生

—呻吟聲作同居心胆跳—

自殺本爲人類最儒弱之表示。亦卽人生最悲慘最痛苦之事。惟近日曾般意志薄弱之男女。稍有不遂。卽萌短見。報章所紀。層出不窮。不知此種自殺舉動。殊于法律人道。均大有不容之處。是則政府當局及同儕社團當設法挽救。以免此風之增長。距昨日小坡大馬路某號二樓又發生一宗剪變少婦吞服鴉片烟膏自殺案。訪員聞訊。當經前往實地調查。以供閱者之快睹。據有該樓住客婦人劉九女「譯音」現年廿三歲。籍隸粵省。曾受時髦。薄具姿色。雖小家碧玉出身。而性極淑慧。且識字知書。自嫁某航海客爲妻後。平日夫婦間頗稱相得。惟其夫重利輕離。恆少在家。劉氏閨房獨守。殊覺悒悒。顧事又多與願相違。因是鬱鬱有懷無處訴。該婦自別郎後。鏡中索影。瘦不勝情。苦思冥想。益覺毫無人生樂趣。竟存自殺之心。果於是日「八號」上午九時左右。事前曾購購鴉片烟膏兩筒。緊閉房扉。務圖自殺。時同居曾以爲劉登牀睡覺。不虞有他。未嘗注意。詎距知該婦覺欲借此房以爲歸宿之地。但其將烟服食後。旋同居鉄聞呻吟聲甚厲。乃卽啓門入內察覺究竟。見該婦如土色。且淚下如雨。若有無限悲慘事。同居視狀。大爲驚異。隨有其房內發覺鴉片烟筒弍顆。始知其係服毒。詢問原因。該婦尚能微聲答稱。謂心中充滿失意事。不如一死了殘生云云。同居登卽據情前赴該區警署報告。當值警長據報後。卽派警員按址前往查辦。並用鎗梯風飛報四排埔中央醫院。召請十字運傷車到此將該婦送院救治。而此時該婦亦聲音已微。口吐白沫。狀甚辛苦。旣抵醫院。隨由醫生投以藥石。施救尚速。未幾己由醫生將其救還。幸得不死。關警署據醫生報告。知該婦係由醫院將之救活。隨卽遣長員到院錄取口供備案。至婦雖漸甦醒。但精神仍甚迷惘。尙須暫行留院靜養。審察情形。然後再行提案訊辦。

來件

中華體專兩校演劇籌欵宣言

敎育爲國家要政。經濟爲敎育運命。言治國必先興敎育。辦敎育必首裕經濟。輕重相等。利害攸關。未可偏廢也。吾僑興學數十年。設校百千所。初期設備。未嘗不蓬勃可觀。迨至最近數稔。車會風氣飄搖。苟安現象。或者岌岌莫保。不可終日。此非辦事者之不盡力。皆因經濟之不充裕耳。本坡女子體專。及中華女校。開創以來。成績尙佳。近以僑況視後。力有未逮。遂致經濟有恐慌之虞。校務難發展之碍。同人竊不自揣。特籌沿用舊例。發起演劇籌款。冀挽兩校於艱危。共圖敎育之發展。

僑界諸公。素稱慷慨。夙宏獎學。輸財兩校。尤著熱忱。所望解力悉來。樂贊其成。敎育嚴係分彩城。捐輸乞不吝多金。則莘莘學子。賴玆安求學之心。莽莽神州。藉以蔚多才之士。謹佈同人。成何己也。謹此宣言。

評論

幾個態度可疑的將軍

靑

因爲擁蔣戰「閻」已經快要達到大決戰的地步了，一般人，尤其那般唯我們那位「勞苦功高」的総主席的馬首是瞻者，老早就已經斷定了這次的勝利，無論如何必定絕對給南京得去；若閻馮輩，無能爲也，那不難一鼓而平之云云。可是在我看來，似乎覺得還不大「絕對」，還須商權，——然而可商權的程度又是多麼高！這樣，我們沒有許多閒情逸致留在此問題浪費筆墨。

究竟勝利誰誰奪去，不但我不知道，並且連蔣大主席國大司令自己，我想，亦然也同樣的不知道。依就此刻的情勢看，巳覺半斤八兩，各人都有佔着一點優勝在，同時各人又都有弱點在。你說閻方勝嗎，蔣方亦必就會敗，你說最後的勝利是在蔣方，然而閻方未必就得不到最後的勝利。勞爲力敵，所異者，只不過幾隻喝呆的人數多果之殊而已。所以我說，此刻要斷定誰勝誰負這問題根本就多餘的，時局的變只憑胡猜亂想也是不中用的：你看，像這樣長熱的天氣，就是推想人家的勝負倒不如躺在椰蔭下與愛人同飲紅綠夢更比較的有趣。

一腳踢出人家的勝負問題，暫且談一談旁的事，反正閒着沒事來玩玩也可。

在擁蔣的位圈裏，有幾個鼎鼎大名的將軍，他們的態度，在我自己覺得：有點可疑。我說「可疑」，就是說他們的擁蔣並不是絕對，倘有別的機會到來時，便搖身一變，也會變爲反蔣的，猶之乎北洋政客搖身一變便變做忠實同志一樣。我于「可疑」之上又加了「有點」兩個字，就是說，可疑說，自然是可疑的程度還未到鐵點以上。那些人呢，觀其可疑之程度高低，決定像學校考試的什麼榜或像閱卷似的次序之如下：

第一名，張學良；第貳名，陳調元；第叁名，韓復榘；第四名，何鍵；第五名，陳濟棠；至於馬鴻逵，徐源泉，王金鈺，劉汝明，范石生，上官雲相，楊虎城，魏益三那些人，還是餘子碌碌，不足數也。

再來試舉，開始加了一點必要的解釋。

在這裏，第一名的張學良將軍，截至此刻爲止，不消說他的態度仍是灰色，並且有日益接近閻馮的趨勢。我知道他根本就是一個不可靠的東西，原沒有絲毫可疑的程度；但爲蔣宣「南京消息」起見，所以把他列在可疑的掌上：這也許不會太唐突。至於其他的人物，如陳調元，韓復榘，陳濟棠三人，我從前巳說了許多，此刻決定在這裏不願多說一點廢話。除開了那些之外，只有一位何鍵將軍，尙未對他表示一點區區之意見。現在可單獨拿他來講講一下。

提到何將軍，你也許記得，從前是唐生智麾下三大健將之一；自唐倒後，唐氏只有何將軍能夠隨時奉，能夠順風轉舵，安坐于三湘之間，天天看升官發財的紅運。倘使何將軍在當時樓上玩賞紹興的江水之餘，也想起學日仙章典則一肤不拔的選題，也許心裏起了無限的喜悅了！◎命運之網的纖續的纖往是怎樣的不同，幸與不幸是相差得夠多！

許多人都說何將軍必定擁蔣，然而我看，可不大對。何將軍那樣兒就沒有擁蔣，並反蔣，也如衡嶽石友三之流一樣，只一味有奶便是娘；如其他，擁蔣地擁蔣，爲什麼叫他出兵援桂林他每因循遷延，月于茲卻未見諸實行呢？叫他調軍赴平漢路前線數勢，他也藉詞推託，外表上老是笑嘻嘻地回給你一個「不」字。他那善于變化的腦筋裏到底賣什麼藥？這，誰都曉得，是：保存實力，靜觀時勢，我們係坊擁蔣；骨子裏卻是觀望；等到時局變化到如何地步，他又可以他那年的看家本領順風轉舵，那時又可升官發財了。

這也不只何將軍，凡我之所謂可疑的人物，都是和何將軍同樣的抱負，同樣的本領，同樣的無所羈束和無所謂西。聰明的讀者，知道了「節易時旋」四個字的妙諦，就能夠了然中國現代所謂「革命的武裝同志」的真實態度。

本坡新聞 二

層出不窮之火燒紅蓮寺
△第十集現又到叻

明星影片公司•自開攝火燒紅蓮寺影片以來•極得國內外社會人士之歡迎•因此接二連三•繼續拍製•對於本坡東亞影片公司宣稱•此片第十集現又到叻•在最近期間內•或將出映•茲爲各界預先明瞭是集情節起見•特將該本事探錄於下•

十集火燒紅蓮寺本事

金羅漢得雙鷹報告桂武等三人被刼後•本擬馳赴援救•因與山西叢祿堂有約•稽留未行•叢爲崆峒名宿•既至•自恃其能•屢向呂老挑戰•呂力卻之•叢以爲怯•遂出劍奔呂•呂未加格拒•而雙鷹疾下•啄叢雙目俱盲•呂猶慰以養日可愈•于是行期益緩•逍遙僞姑既刼桂武等三人而返•愛其英爽相似•志在俱得•壹時神魂顛醉•若不自持•甘常銜引爲大爽•實於逍遙未得三人承諾之先•另使人誘逍遙入殺•則三人之受豁•而私怨可洩矣•然五人皆非美男子•度不足以動逍遙•最後決令萬清和去其鬚髮•叢香傳粉•狀爲俊逸•以蠱逍遙•萬別有會心•遂不自疑•竟從衆議去其鬚•桂武等三人同幽一室•焦愁萬狀•互商逃引之法•深苦力拙難行•桂武曰•彼妖婦之不遂欲者置於死地者•意在饕其大欲耳•不如將計就計•以一人僞允其請•俾二人得以脫身求救•挺而走險•舍此無他圖也•於是•以小青往題逍遙•逍遙方苦衆人之糾纏•聞陸己允•大喜•立延入見•陸與之約法三章•謂一須遂空峒諸人他去•貳須立釋桂楊•三須三日後擇吉正式成禮•逍遙笑曰•一二條易•三亦可行•但今日卽當道•何必舍近圖遠•君姑少待•僞當先遂彼輩離此耳•比逍遙至萬等所居•見万形神頓易•舉止詭異•茫然不解其意旨所在•而万等覺僞台其遣•以爲逍遙果垂青於万也•万乃丐諸人出室•獨向逍遙卑辭自薦•醜態畢露•會其妻王氏突然而來•睹狀大憤•斥萬•語侵逍遙•逍遙事大怒•亢攀逸諸人使去•逍遙招三人出•留陸而遣桂楊•桂楊辭行•復爲廿常等所阻•互爭不能解•逍遙聞變復出•盡拘空峒諸人囚諸一室•桂楊始得安然赴喉洞•叢祿堂創愈辭去•紅姑適以師疾未能擅離•具書遣聯珠來見呂老•呂乃偕笑道人攜聯珠偕行•道中與桂楊相値•遂同道•小青自桂楊行後•備受逍遙逼迫•應付皆窮•幾成狂易•呂老等至•闞婚禮已畢•不復知其蹤跡之所•呂出神光通索•光所至•隱者皆現•縛者皆解•空峒諸人本爲逍遙所繫•至此得光而解•光及密室•小青被縛面黛•逍遙知事敗•藉火遁遁空峒諸人皆杳•唯王氏以不知術•獨不能免•小青旣甦•奉呂老命•拘王氏歸報卜公•桂武夫婦則分任送逍遙家諸侍女返其鄉•事畢•復舉逍遙之居•一火焚之•逍遙失其巢穴•與衆偕息而行•至紅雲座前請罪•紅雲薄責而留之•願于呂老諸人•含恨至深•謂另有於息某氏女•藝出逍遙上•當以青召之來•與崆峒一決最後之勝負也•

少女私逃

閩婦關爲•住居常宜律•其子洪燕•年華二八•貌亦可人•雖裙布荊釵•不施脂粉•而溫柔體態•至足動人•該女以標梅已屆•嫁杳無期•引鏡自窺•不覺黃花人瘦•忽於前日上午十時四十分鐘•私自逃走•迨事發後•其母以掌珠失去•經•偵騎密佈•仍莫悉芳蹤•情不獲已•特前往警局報案•請求通緝•

瞽者遭殃

昨晚八時許•有瞽瓊州籍目男子•行經大坡盆巴乞洛士街道中•突有第五九九九號汽車駛經是處•該車夫雖頻鳴警角•俾途人知所閃避•惟該男子雙目旣已失明•行動自然慢緩•逆時趨避不及•致被該車從後衝撞•該盲者卽倒仆於地•頭破血流•幸傷勢不重•當無大礙•該車夫覩狀•立將車停攜•商察悉該盲者仍能轉身行動•至是乃駛車揚長而去

昨日球戰結果
▲友愛社勝社交體育會
—三對零—

友愛社球隊與社交體育會球隊•昨在中華足球場作友誼比賽•已誌昨報•友隊球藝•極爲純熟•故能旗開得勝•昨日比賽結果•又以三對零取勝•其攻球入網者•爲鄭貴良•林振福及高玉堂三人云•

來件

工商校舍落成典禮國貨展覽會徵集商品規則 （二）

一 現爲國際貿易品•及將來可推廣爲國際貿易品者•

壹•有足供參致改良之希望者•

壹•認爲有商品之價值者•

壹 凡屬左列各項商品之一•本校概不徵集•

壹•有危險之虞致損害他物者•

壹•有礙風俗秩序及衛生者•

壹•認爲無商品之價值者•

壹 本展覽會陳列分爲二種•

「甲」由出品人或經售商店自行到會陳列者•

「乙」由本校代理陳列者•

一 凡關該公司或經售商店自行陳列展覽者•一切在剳溪區域內之修裝廣告式樣佈置商品陳列分配•及來往轉運費等項•概由出品人或經售商店自理•

一 凡以出品人或經售商店名名義自行陳列展覽者•在運輸期內•或往來期間•商品有損失或殘缺等情•概歸出品人或經售商店自理•與本校無涉•

一 出品人或經售商店•在剳溪區域外•豎立油漆廣告•須按照展覽部制定條例•撒納租金•

一 出品人或經售商店•於剳溪區域內•得任意裝飾佈置•惟不得損傷本校之建築物及校具•否則須按賠償•

一 出品人或經售商店•欲於剳溪區域內裝飾電光廣告•共一切裝費•概歸出品人自理•電火每百枝燭光每晚須撒納電費二角•

一 出品人或經售商店自行陳列展覽者•其派來看守管理商品人員於展覽期內•須一律懸掛展覽部所發之證章•

一 看守及管理人員其一切膳宿事項•概歸自理•本校不負代辦之責•

一 凡由本校代理陳列展覽者•對於各項商品之分配安置式樣裝飾等項•概歸本校自由分配•出品人或經售商店不得干涉•

一 凡託本校代理陳列者•須酌納相當之管理費•

一 凡由本校代理陳列展覽者•商品送到後•卽由展覽部按照商品說明書塡發收據•至滿期後六天內出品人•或經售商店•可持據向本校領回•如屆期尙未領回者•該項商品得由本校任意處置之•

一 凡陳列商品預先聲明附與本校者•於展覽期滿後概不給價

一 本校之設立國貨展覽部爲提倡國貨推廣國際貿易•故凡商品陳列本校者•卽爲該商品之廣告場•如遇展覽人之注意調查時•本校展覽部得派員詳爲說明•並担任介紹買賣事項•

一 本規則由展覽部起草•經本校新校舍落成典禮籌備會議決•公佈施行•

▲國貨販賣部徵求規則

一 本校舉行新校舍落成典禮•徵求國貨公司•及經售商店來校設立販賣部，以提倡國貨發展國外貿易爲宗旨•

一 開會日期•自六月八日至六月十四日止•

一 徵求日期•自五月一日起至五月廿七日止•凡徵國貨公司•及經售商店•願來校設立販賣部者•請於徵求期內前來本校展覽部報名註册•以便剳溪地点•陳列販賣•

一 營業時間•于開會期內•每日下午壹時至夜十一時止•

一 國貨公司或經售商店爲管理便利起見•亦可將展覽部與販賣部合併于同一地點•

一 本校於每壹販賣處•裝就電燈二盞•販賣部倘欲增加電力及裝飾電光廣告•其裝費悉歸販賣者自理•電火每晚每百枝燭光徵收電費二角•

壹 各販賣處於剳溪區域外豎立油漆廣告•須按本校展覽部所制定之廣告條例撒納租金•

一 各販賣處於開會期內之營業總數•『以營業爲憑』須抽出百分之六之捐款撒與本校作爲展覽部之經費•

一 各販賣部若自建亭篷•本校四周•以作營業所者•概免撒捐款及地租•

一 各販賣部職員於營業時間內•須一律懸掛本校展覽部所分發之證章•

一 各販賣部職員之一切膳宿事項•概歸該公司自備•本校不負代辦之責•

一 販賣部應用之檯櫈等•概由出品公司或經售商店•自行籌辦•

一 各販賣部爲謀推廣營業起見•自願特別裝飾者•須先與展覽部面商許可•並不得損傷本校建築物及用具•否則須按價賠償•

一 本校創設國貨販賣部•爲提倡國貨•振興工商業•發展國外貿易爲宗旨•苟有不肖奸商•私將外國製造品•混冒國貨•陳列販賣•希圖厚利•經本校展覽部查出後•得卽日停止其營業權•

壹 本規則由展覽部•擬定經新校舍落成典禮•籌備會議決•公布施行•

「完」

代告知交

陳清昆先生爲人樸實謙恭慈祥平日對於社會公益竭力贊助不幸天不假年一病不起竟於夏歷庚午年二月廿四日晝(水旁)然長逝同人聞之殊深痛悼茲聞喪家擇定夏歷四月十三日出殯待船同家安葬凡屬親友與陳君素有交誼者請於是日上午九時同往喪居執紼以表哀思特此佈聞

喪居在東陵電影戲院對面巷內四十九號門牌明興號

廖合盛 楊書典 吳俊森 劉朝偕 楊岩如
許聯綫 石源隆 許宗經 蘇炳耕 梁聯溥
孟錫玉 沈來鏘 張清淳 陳瑞麟 楊錦豐
吳揚屏 吳竹村
同啓

中華民國十九年夏歷庚午四月初七日 【甲】

新船到了 僑胞注意

啓者本洋行特由歐洲督造堅固快捷新式輪船一艘名曰海興常川汕香港海口星架坡等埠行快捷準期不誤客位寬敞尋風華麗空氣通爽伙食豐美茶水足用招待週洋備配貨搭客脚費從宜 諸君光顧格外歡迎

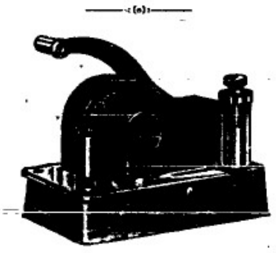
海興輪準陽歷三月廿七到卅一日往 香港 汕頭

總經理香港多利順洋行
總代理石叻陳元利行啓

售票處 香港星安公司 汕頭汕頭公司 海口聯盛

中華民國十九年叁月十日

切勿受騙



更改支票之銀數乃贋造者進款之容易辦法倘若支票以 TODD 防護機印其銀數于劫救紙上當可無受騙之虞矣

總代理慕娘有限公司啓
星洲 吉隆坡 檳城 怡保

嶺南教育用品社開幕
眞美善
叻報館 陳力山 同祝

◀新建屋宇出租▶

啓者茲有新建屋宇八間在武吉騎馬律二個字石附近每屋有房間三個浴室車房網球場各一煤氣及自來水皆備欲租者請來叻報館樓治如蒙參觀無任歡迎

民國十八年九月廿七日

DANISH PORTLAND CEMENT.

△丹麥卜蘭士敏土

存貨頗多若需要大帮之供給者可另訂立合約

PORTLAND CEMENTFABRIK KONGSDAL
180 Kg. Brutto

代理人檳城星洲士律有限公司

AGENTS:—G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE

記美國之復活節

蘭也

今歲四月十八日，我人謂爲外國清明：即基督復活之紀念日也；西人對此復活節，舉國狂歡；固不若我國清明節之淒然而過焉；爰將美國復活紀念日之熱鬧情形，摭拾一二，以告讀者：

美人稱復活節之一週曰聖週期；復活節之前一夜曰復活夜；復活紀念日又名齋思節；復活之夜：街市上熙攘往來，盛宵狂歡；到處火樹銀花；城開不夜；禮拜堂中：偉嚴華麗，燈燭光明中：有演講者：有總道者，有瞻禮者：徹終夜不輟焉：蓋思泰蓋擬掌世界光明之女神：當冬嚴酷，大地若死去：至復活節：大地醒來：一切復活：重見光明：故有是稱也；

復活節所用之花：曰清明百合花：色白：家家戶戶：羣購此花：或供諸案頭：或互相饋贈：以購者衆，花價奇昂：有至數十金一束者：其至糴出重金：猶無購處也：此花非開於復活節時：乃各花敵以之移植暖室，調其溫度；使其如期而放也：每逢復活節前數日：市上鬻花之店櫛比；沿街觀看：如入花都矣：此花亦有以蠟或紙及布帛製之者：其巧奪天工：亦能以僞亂眞：且假有花氣襲人也，

在歐戰前，美軍白宮至復活節必開放，令兒童入內嬉遊；總統夫婦愛草兒若赤子：草兒視總統夫婦亦親愛若父母也，兒童入內：以滚蛋爲戲，以插鮮花；在庭院芳草上滚放蛋之戲；更有人工製之小兔小鷄：亦爲兒童所喜購入遊戲者，雀躍歡樂；蓋歡覺日：成人兆問男女：均不得其門而入，歐戰後此舉遂廢：白宮深鎖：非兒童歡娛所矣：頃閱報載美總統胡佛氏今又下令全國定五月一日爲兒童節：則美兒白宮之遊：不獲於復活節者：或將得之於五一；屆時又可往受總統之撫摩，咲總統餅餌，而爲歡覺日矣；

西人好游：都市中人每以日曬一日之光陰；耗於林深草密：花香鳥語間；而於復活節時尤好郊游；蓋自冬至此；草木復生；川原錦繡；好鳥枝頭；落花水面；正歲中遠足之開始時也。美人出游？頤攜食品而行：郊原無款食處；則於山麓或樹下，壘石爲灶；拾枝作柴；取天然之泉以烹雞蛋牛乳；席地狂啖；以謀一飽；飽則鼓腹：繼起遨游；盡欣盡歡；非至暮色蒼然：不肯賦歸去來辭也；

迎蔣誌遺

劍儂寄自徐州

蔣主席蒞徐州情形：已詳紀各報：僅有軼事零聞：爲各報所未紀者：摭而誌之：亦迎蔣佳話也：

▲烈士墓之憑弔　城南雲龍山下之烈士公墓：爲第一軍北伐烈士殯殮之所寄：建於十七年冬：十八年夏重修：近復擴充：加葬第一師迭次討逆陣亡將士：已在施工之中：蔣主席於清晨南行下車在二路總部召見各將領而後：即乘汽車赴墓道憑弔：同行者有劉峙：顧祝同：韓復榘：馬鴻逵：賀耀組：陳調承：徐庭瑤等各重要將領；維時各記者分乘二路總部：車站：隴海路一號房：九里山各處：迄未得主席蹤跡所在：故各報均無此條新聞：頗爲缺憾也：

▲小朋友之召見　主席當前歲北伐時：曾遊雲龍山：攝一合影家之幼子張紹新者：甚愛之：呼爲小友：并攜之往總司令部遊玩：嗣後每當來徐：有暇輒召見之：此次至烈士墓：又憶及小友：立并召攜來：蔣立墓墩上向之云：『小朋友：一年多沒有見你了』：張答云：『我一年多也沒有見主席：現在是三次北伐了』：蔣又詢張以家庭現執何業：張答稱在本山攝影：蔣聞之，即云：「很好：我們就攝影去罷」：於是主席即偕各將領到雲龍山攝影一幀：張爲其叉繼鏡之：蔣甚嘉之：予昨遊雲龍山：垂張所設之寄雲照像館：詢之張紹新所自言者：并覩得蔣與諸將領之合照：非子虛也：張今年十五歲：在戶部山小學校肄業：

▲雲龍山之攝影　蔣參觀烈士墓而後：即偕各將領止雲龍山雲麓攝影：蔣御黃色披風：同攝者爲韓復榘劉峙馬鴻逵賀耀組顧祝同陳調承徐庭瑤等：是處有明萬歷十四年徐州吳繡右參政柳城莫與齊所書之雲龍山三字碑崖：并有去歲戴季陶先生來徐遊覽時所書之崖：石壁已鑿就：尚待付刊云：

遊春絮語

（顧家衡）

▲男女的結合：在遊春時：要算最容易：因這時他們都受了大自然的洗禮：最容易互相吸引的緣故：

▲遊記學與遊春是有密切的關係：假使在遊春時：你能把一事一物都記出來：那未遊春便可以有所憑藉了。

▲人一生的幸福：除了遊春之外：是得不到的：

▲遊春不但使你能飽覽春光：且可嚇退你的愁魔：

▲你同你的情人遊春時：切不可談起大自然的美與不美：因假使你談了：神經靈敏的伊：容易起妒的：

▲美國麥克爾格爾博士說：「一個人能在春光明媚中：多多閒散一下：他的眞眞幸福：才能享到」：呀：這是多麼一句至理名言呀：「見美國雜誌」

▲遊春的時候：切不可含羞：因爲食慾了：你的腿兒：就不肯安步當車：

▲一個人遊春的興致最高的：只有在青春時期：因這時男女的薄弱的心靈：有如草木一樣的在那兒發萌呀：

▲城市人眼裏的遊春，是一件實具；鄉村人眼裏的遊春：是一個玩意兒：

▲遊春也有其假之別：藝術家的遊春；要算最眞，而情人的遊春卻是最假：

▲假使你是欲游走馬看花的，那末你切莫遊春：要爲自然美景：早已離你十八丈遠了

聯話

〔續〕　姚天由

不論作文作詩作對。最怕事實繁雜。如能將繁雜之事實。用官簡意賅之筆出之。斯爲上乘矣。

有兒第二人。經商海外。擱淑函歸。訂於同日完婚。並定結婚之翌日。爲其母祝壽。莊丕唐先生之伯氏印潭老先生。代友作聯賀之曰。

兩對小夫妻。夜結同心聯并海。一場大歡喜。子歸萬里母千秋。此聯將兒弟遠客回家。同日結婚。明晨爲母祝壽等事實一概寫盡。且含有攜賀之意於其中。好整而暇。眞天才也。

『附註』。此事此聯俱係本埠總商會莊篤鼎先生所述。

註釋耕雲樓燈謎（二）

佚名生

揭竿起事。（孝經一。落帽格）

座上江南客。隨人唱鷓鴣。（曲牌一）

大（六才一。垂柳格）

廬門之童（書名一）

潘岳老去（古詞一）

時維九月（四子一）

〔謎語明日發表〕

緊要聲明

啓者本號實業街四號協隆號什貨生意原爲薛源盛陳通洲所創茲于五月一日已頂與陳意喜承受改號爲協成號舖協隆號以前有與各界銀項手續未清者請由登報日起一星期內前來理會逾期乃保自供與薛源盛陳通洲無涉此佈

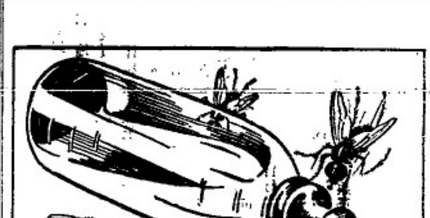
十九年五月六日　陳通洲　薛源盛　仝啟〔格三〕

承頂聲明

啓者本號加東富士哥律街門牌5701-1號梁居三等五人合股乾發興號泉味店現情願將店底牌號家私一切物件出招頂與泉華南號承受以前乾發興號如有與各商號來往賬項揭借擔保限今起到一星期來理涉進期者乃保自誤與承頂人無涉先此聲明免滋後論

承頂人周榮華　出頂人梁居三　同啓

民國十九年五月三日



蒼蠅 散播 疾病

若蒼蠅襲擊嬰兒之生命或將受其蹂躪蓋蒼蠅遍身帶有病菌于襲擊時則留病菌於其處

諸凡熱病嬰兒瀉痢霍亂症痢疾等爲蒼蠅所遺下于人類病中之數種當無昆蟲于察覺之下無發見其害人與危險之處

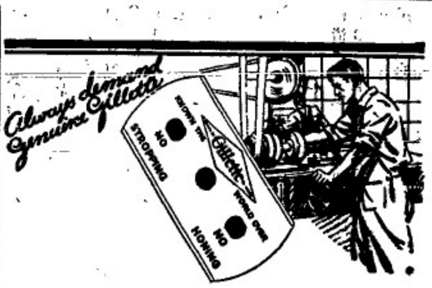
弗力 係敵蠅最好之武器力之所至蒼蠅莫不立斃斷如蚊蚋虫臭虫蟻蝨等亦有同等効力試用之後非特無害于君且不沾污

FLIT

TRADE MARK REGISTERED

爲蒼蠅防疫起見唯有對害之「弗力」出售

何以「宜力」剃刀若是優美



廿五年之經驗一超等精密之機器一復加考察一故能製此世界上最佳之眞正（宜力）剃刀每日製造約二百萬片而每片均須經過嚴密之考察

眞正『宜力』剃刀鋒面銳利配用於「宜力」柄架則粗硬之鬚莫不一剃淨盡且使滿面光潔無匹

請時常購用此「宜力」剃刀購時應注意其牌石商標庶不致誤各上等店均有出售

「七二五八」

Genuine Gillette Blades

葛提出品

爲美容術之主要素

高等面粉

COTY

舉世界之擦面粉以品質及價格並論欲求一足與葛提面粉比較無論其爲價格奇昂之粉其品質實未有超勝於此者

其幼滑處其幽香處其新出之肉色濃淡法實足爲世界面粉中之代表

葛提面粉製出有二十三種之香擇及十二種逼真之肉色務求適合諸君室中之選擇

唯一代理杜澤兄弟有限公司　石叻地禾沙街H九號

外坡新聞

內財兩部討論延長鑄幣找換期

財部謂已一延再延現不可再延
此項重大問題現在內部審查中

暹京・官方消息。內務部。近與財政部討論。關於收回鑄幣一事。請財政部展期。因現在鑄幣。在民間者。尙有鉅萬之多。但財政部則不能再爲遷延。茲將雙方討論之眞相。節錄如左。

佛歷二四七一年。上諭定改銀本位爲金本位之後。凡在財政部找換及市井流通之鑄幣。對於還償一事。卽時遭拒絕。依上諭係僅指定鑄幣之受過鑿號者。始不准行使。然而民間之誤會。以爲卽因使用日久而致銷蝕之鑄幣。亦不能通用。因此至完整之鑄幣亦受厭惡・有時卽一錢二錢之鑄幣。亦到處遭人白眼。

以上種種誤會。當引起糾紛。人民遂感其不便。而受其最大之防礙者。則爲內地各省人民。蓋自最初行使鑄幣以還。內地人民多喜歡此種鑄幣。以爲可將其埋之土中。經久而不變。不若紙幣之易於損壞。然一經糾紛：則其恐慌之心。乃較之京畿爲甚。至於交通不便之區。則愈甚矣。是故當財政部定期收回鑄幣之時。各省卽向財部請延長時間。結果由財部上奏暹皇。皇愛民若赤子。遂得恩准。延長時間六個月。且當初時收回鑄幣之時。財部只准各省財廳設局找換。府則無之。故遠省署較遠之居民。對於至省找換一事。諸多不便。各省長亦曾呈財部。請准各府財局。設處找換。結果財部。亦准其所請。然斯時各省長。幷未計及期限之長短。以致各遠地居民。未能依期前來找換。忽然期限已滿。吃虧不小。各省長爲護人民利益起見。乃復請求內務部。向財政部討論。請再寬限。以利人民。內務部據此。向財政部討論。但財政部則堅以爲不可。以謂已一再寬限。無須再爲遷延。討論結果。不得財政部之許可。此項重要問題。現尙在內務部審查中云。

檳城及吉礁樹膠種植家在平章會館開緊要會議

△當席由衆選出委員十二人
△合組檳城吉礁亞人種植會

檳訊。昨星期六日。檳城吉礁兩坡亞洲人樹膠種植家。聯合在本坡平章會館。開會討論成立檳城吉礁兩坡亞洲人種植會。主席斯會者。爲林連登君。到會者。有林耀椿。孫榮光。黃金榜。梁廣生。陳大英。朱亞使。王仁。周滿堂。胡福德。戴振順。林耆裕之代表林建龍爲記錄。主席發議稱。檳城吉礁亞洲人樹膠種植會之成立。不特可以使力益擴充。並可使合作收效。林耀椿君對主席之議論。甚表同情。並稱須有強大之團體。而後可使合作充分成功。林君胸舉。主席又稱凡未加入本月停之計劃者。應勸其從速加入。以便使膠價有進步之望。

林耀椿君又發議稱。凡未加入本月停割計劃者。對其割膠日。至少亦須減卸少許。譬如每星期減割二日。行之三月。卽若馬來聯邦方面所採取之方法者。

主席於林耀椿發言後。卽將成立檳城吉礁亞洲人種植會之提出。先由周滿堂君附議。而孫榮光。戴振順。黃金榜諸君。對於主席之提議。亦表贊同。主主遂將提議附衆表決。結果一致贊成通過。表決之後。乃推舉委員。辦理起草章程等事。計被推舉者：爲林連登，林清淵。林耀椿，邱明昶，孫榮光。王振宇。周滿堂。李天受，協成發。黃金榜諸君。而林建龍君。則被爲總務焉。

華僑捐貲建設駐檳領事館在平章開各團體代表大會

★由歡迎楊領事籌委會今日發出傳單召集重要議案爲討論建設領事館之進行事宜當席擬選出籌備委員多人籌資舉劃一切在可能範圍內日後當附辦檳僑圖書館★

★發起建設領事館之動因★

檳訊。前月廿七日本嶼全僑各團體代表在談椒酒樓歡迎新領楊筱堂氏・當場有歡迎大會主席丘石卿提出意見。謂本嶼自有華僑南渡之歷史以來。雖有委任領事署埋是邦。然官署森倖，皆領事自家負擔・於理實屬不該。此次國府爲愛華僑起見。特派楊領事南下駐檳，固我僑之幸也。楊領事來後。爲物色館舍費去無限時光。且不能覓得一適當地點。故本人對於此事。油然發生意見。意爲非由華僑合力負担爲建設一領事館不可。一則可爲紀念國府首次派領駐檳。二則日後他任領事來駐斯土時。再免費一番物色館址手續。且前年南北統一。本嶼業，提倡建築一圖書館以爲紀念。後因手續麻難。諸事不能如意。遂需能論。今正會逢其適。本人故有提議建設領事館之必要。而在可能範圍內就館舍另闢圖書館。以饗僑胞。爲公衆利益計。爲國家體面計。非爲此項設置不可。是晚出席者百餘人。一致贊成通過。當下決交由歡迎會籌備委員會負責召集開會。以上一節。曾一度略誌本報。故茲特詳細敍述。以補不足。

△籌委發出傳單召集開會

華僑歡迎楊領事籌備委員自接受大會任命後。卽於今日開始發報通告召集各檳各團體依時。「日期見後」派代表出席。共策進行。一方面。爲鄭重其事起見。另須發傳單與本嶼各社團。照會於本月十一日(星期日)下午三時到平章會館出席會議云。

△重要議案爲討論進行事

查茲本日重要議案。官爲討論建設領事館事。領事館卽未來之檳城圖書館(尙未定名)二選舉籌備委員。負責使命。積極進行。三雜事

△歡迎會手續未清之餘波

另悉日前參加歡迎之各團體。有認捐而未交款者。當於開會日卽五月十一日到財政部謝君處會商交清。以使向總務梅君英榮領取歡迎楊領事歡迎詞底案一紙以留紀念云。

明星排球隊一鳴驚人

▲二比一敗中華隊於孖孔球場

巴生港口一般青年體育有興趣之青年所組織之明星排球隊。昨六日下午四時開拔來檳。與本坡素負時譽之中華團隊於孖孔校前球場。作一度之友誼賽。結果兩與一之比。勝利歸諸明星。觀兩隊表演之佳妙。可謂空前少見。明星隊陣線之堅固。聯絡之優美。動作之迅速。且發球有力。與夫中排中位之謝玉書之勇敢善戰。使觀衆嘆觀止。並聞中華隊于二時在校舍開茶話會歡迎明星隊一行人。茲記比賽之實情涉下。

第一局。時屆四點有餘。兩隊人馬魚貫入場。鋸角聲中。十八員猛將開始接觸。各顯平生之好手以赴敵。一來一往。球起落空中。其狀甚爲可觀。中華者着佔優勢。竟以十壹比九。易地再戰。明星反攻甚力。然亦無効。竟以十九比二十一。敗于中華。

第二局。稍憩時間後。又開始角逐。明星以上局受挫。及攻心甚切。果然人馬起處。球皆應聲如下。中華雖盡力抵抗。然亦無策。此場終了。明星以二十一比十五得勝。

第三局。開始。兩隊人馬。各抱必勝之心。競爭之烈。空前少見。明星隊首排之林水盆。二排之謝玉書翁妙齡。三排之嚴福良。繼得分而歸。若前進。如入無人之境。中華亦非弱者。緊緊追隨於后。明星隊個個奮發之精神。乘戰勝之餘威。又以二十一比十三之勝。評判員余掠星君。該隊之隊員如下。頭排。楊慶忠隊長。林水盆。黃升武。領隊嚴崇亮君。二排。翁妙齡。謝玉書。蔡昭明。三排。【】元輝。嚴福良。翁德備。

THE GREAT LONDON "DAILY MAIL"
BEAUTIFUL CHILDREN COMPETITION
SEPT. 1929

左列之肖像乃每日郵報上所刊去年九月十一日英倫舉行嬰兒競美會之得獎者共十四人俱喂以牛及廐COW & GATE標牛乳之嬰兒也最近如錫蘭及本年一月間孟買之嬰兒競美會之得獎嬰兒亦皆喂食此種牛乳者各商店均可購得或向新嘉坡羅敏申律九十八號沙順氏購買亦可

COW & GATE LTD.
COW AND GATE HOUSE, GUILDFORD, SURREY.
MANUFACTURED IN ENGLAND
FROM ENGLISH MILK.
Obtainable at all dealers
or from
S. R. SASSOON,
98, Robinson Road.

「綿申」擦油

此擦油爲傢私及樓板所特製
用後擦能使其原有色澤鮮燦
奪目美麗不俗也
各店均有出售
新嘉坡普嘉父子公司啓

神農十全大補丸 Morerve Tonic Pills 每樽一元

此丸乃選自名醫所經驗之良方。其主要成分爲次亞燐酸鐵。規尼精。士的年精。强壯酸等等。功能補血。滋腦。寧神。健胃。然猶以對於患婁母大脾所致之枯血。大病後之虛弱。勞腦之神疲。年老之衰耗。以及房勞過度，產後虧弱等。尤有其特殊之功能。

神農利肝潤腸丸 Migiodoline 每樽六角

稍知生理狀況者。必知肝臟與大便有密切之關係。肝臟乃造膽汁之工場。膽汁乃助消化利大便之要質。倘肝臟之功能有乖。膽汁因而減少。則大便呈秘結。其食慾亦隨而減矣。此丸之配製。旣有利肝之方。復附潤腸之劑。凡患大便秘結。消化不良。食慾不振，黃疸等。服之最適。

神農婦科調經補血丸 Moferapiol 每樽一元

婦女已到春情期。除少數特別體質外。牛年上每月必來月經一次。若不然。則係病徵。醫家名爲月經閉止。或月經不調。其最普通之病因。多由於身體虛弱。赤血球減少。血患貧血所致。此丸之製法。係根據學理。以能滋生赤血球之鐵劑爲主。而以功能調經之靈藥番紅花。亞比爾等爲佐。誠調經補血之要藥也。

(四) 神農大藥房
星嘉坡小坡大馬路門牌三百零號

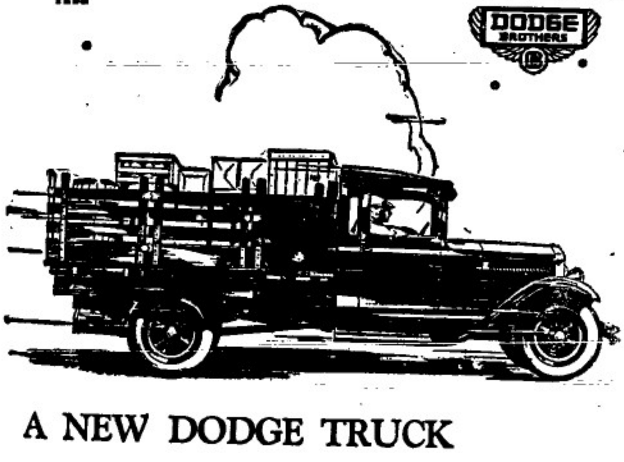
同濟醫院鳴謝（恕不稱呼）

永安堂胡文虎五百元　新成茂　信誠公司　藍禹甸　何悅昌　中興行　福興隆　三益號　福順美　蔡銓裕　蔡銓裕　錦珍號　以上各一百元

和豐銀行　光興金莊　裕棧號　吳禮南　鄭天元　鄭南生　和豐公司　日新公司　亞洲保險公司　雜貨行　肇慶會館　羣記行　南順會館　番禺會館　姑蘇行　以上各五十元

蔣驥甫　裕興隆　吳育生　錦興號　南興合記　萬祥和　以上各三十元

新成茂加認每月捐壹拾元
福順美加認全年捐陸拾元
信誠號加認每月捐貳元



A NEW DODGE TRUCK

AT A NEW LOW PRICE

一千八百七十五元

價既廉宜復有下列之特色

卌二—六膠輪
另配有外輪及內胎
鋼輪
引擎抽風機
四輪掣止機
四汽缸引擎
每加倫廿英里
五個迅速聯輪箱
詳情請向本公司詢問便悉

新加坡烏節律九十二—一百號
來烟士摩多士有限公司啟

DODGE BROTHERS
TRUCKS AND BUSES
CHRYSLER MOTORS PRODUCTS

中華民國十九年五月六日
星架坡同濟醫院啓

⊙承頂聲明

啓者檳城上海影戲院原爲南華貿易公司與南海影片公司合資經營茲因南海影片公司志在收盤故願將所存在上海院之股份頂與王孝琛君及曾吉甄君承受限期於本月十四號過款倘日前該公司有與諸商家往來賬項概歸南海影片公司負責此後上海院生理盈虧與退股人無干特此聲明以免後論

「甲」

民國十九年五月八號

退股人　南海影片公司
承頂人　王孝琛　曾吉甄　披露

我染痲瘋幸得覺空道人

啓者鄙人八月間染痲瘋起初面如蟲行咬心苦肉腫四肢……

勞嗽（俗名寡火）骨蒸

沾恩人住吧城小南門鄭春發謹啓

國內要聞 二

內蒙之危機 蒙旗人口逐漸減少
喇嘛戶口佔十之六人民太不注意生計

十二日綏北通信：內蒙鄂託旗，最稱富饒之區；地域廣大，物產豐富，海內盡知：所以不能發達之故：有兩層關係：今從外面說：國人忽蒙．其實不冷）皆偉遠征：從裏面說：蒙人迷信民族衰落：有此兩大弱點：故蒙無發展之望；計該旗共三十四村：人口僅有八千六百四十名：耶蘇教徒竟佔四千九百餘名：此外尚有一牢不可破之信仰：即喇嘛教：是以一旗之地：竟有喇嘛廟四十六處：終日捧經念佛：所謂智識與生計毫不講求：若是弟兄三人：即有兩人去當喇嘛：既當喇嘛：則不但拋下担負：一概免除：且有人施以供應：即個人方面：亦極自由：故蒙人皆願當喇嘛：每一部落：全不注意生計：及將來人口日見衰弱：家計日見窮蹙：而迷信最深；無論如何：不能破除：將來蒙旗亡種之危險：恐即在此等喇嘛身上　即以鄂託克旗論：喇嘛共有兩千七百餘人：按以全旗戶口計算：喇嘛竟佔十成內之六成：再以召廟之名目：喇嘛之人數：詳述如下：閱者可知實在情形：鄂託克旗召廟：名目距離：喇嘛名目如下：新召有喇嘛五百人：克沁召二百人：哈達圖召四十人：察哈甲達圖召二十人：克沽廟二十人：哈達鶯廟二十人：察漢吉力廟二十人：吉拉木圖廟二十人：桃梨廟羅吉拉吉三十人：毛烏蘇圖一十人：蘇木圖廟二十人：攤拉廟四十人：察漢此宏『烏旁』廟　十人：耳居圖廟二十人：保格拉斯太廟三十人：桃期阿廟二十人：察佈氣廟四十人．達拉斯太廟二十人：柴太廟二十人：拉僧廟一百人：阿桂廟三十人：巴彥託羅亥廟三百人：毛驢亥吐蠻廟三十人：海流圖廟二十人：啊貴廟三十人：饅頭廟三十人：補龍廟十五人：喇嘛廟四十人：哈套廟二十人：歸烏蘇廟二十人：什拉蘇汗廟五十人：哈拉哈通廟二百人：阿太廟四十人：爾崇廟二十人：五虎洞廟癸十人：毛蠻圖廟二十人：拉麻廟一百人：巴拉廟癸十人：土旦廟二十人：召莞廟二十人：什里五二十人：哈力哈圖廟癸百人：朱拉開廟四十人：克爾格根廟二十人．考鄂廟共有人口八千六百四十名：去耶蘇教徒二千七百癸十做名：喇嘛教徒四千五百名：兩共七千六百三十五名：僅餘純粹遊牧之民衆百零五名．所云七千六百三十五名之蒙民；男充喇嘛而出家：女入教堂：多作道姑：人口焉能不減：久之種族又焉能不滅：永乏其聞者：惟我漢人耳：

暨南湖北童軍衝突眞相

南京訊：暨大及湖北童軍：二十二日因語言誤會：致起衝突：詳情如次：先是暨大童軍在營地：又有偷營之舉：二十二日晚：湖北童軍整裝回鄂時：派人向暨南童軍索還皮鞋等件：雙方因言語不通：致生誤會：初僅口角：繼則動手相打：時辦事處重要職員史維煥：張仲仁：均因要公他往　經各職員力加勸阻無效：致湖北年齡較幼童軍：在泥濘處受擠跌：或遭拳腳棍棒：據傷者十餘人：暨南童軍更有攜童軍野宿所用鳥槍：向空鳴槍二響示威：秩序紊亂：史張等聞變趕回：令各童軍各回營房：時在昏夜：各團男女童子經此紛擾：均甚惱恨：辦事處乃商請原住該處高級班學員加以戒備：並派員向各團說明原委：請各安然就寢：受傷各人：當時即交衛生科妥爲診治：並將暨南童軍團長陳某及擅放鳥槍學生嗣某留下：請由童軍司令部依照童軍紀律予以處分：其餘暨南童軍於廿二日晚回滬：湖北童軍因受傷各人須經診治：稍緩離京：各受傷者經衛生科診察明白：均未傷及要害：已分別送赴中央治療室及中央醫院靜養：湖北童軍大部廿四日赴下關：候輪回鄂：自廿二日晚肇事後：暨南校長鄭洪年聞訊：即趕往辦事處：對該校童軍團長大加申斥：並往湖北童軍營慰問：聞童軍司令部對肇事團長及鳴槍團員等：已定從嚴處罰：聞肇事各團員皆係低年級幼生：

又訊：廿四日晚記者訪童軍總檢閱辦事處主任史維煥：據談：廿二日晚暨大童軍與湖北童軍衝突：完全因雙方言語不通而致誤會：日通訊社謂因爭奪獎品：絕對不確：受傷較重者三人：送中央醫院診治．約兩星期可全愈：絕對無致命及殘疾之虞：次重者　人：輕微傷者七人：日通訊社發大其詞：無端造謠：當即函駐京日領館令該通訊社更正：現湖北童軍已全部返鄂：僅留團長及負責師長數人：照料受傷各童軍：俟全好後同返：

閻馮軍隊移動情形之汴訊

開封通訊：自閻馮通電就中華民國陸海空軍副司令職後：軍事似日趨緊張：馮玉祥連日在灘關召集軍事會議：討論軍事計劃：關係部隊進至相當地點：即來前方督師：總部將設於鄭州：玆就日來軍隊移動情形分別言之：第二方面軍總司令鹿鍾麟：現仍駐鄭州：第二路孫良誠：於八日率隊由鄭沿平漢路向南移動：刻已潤達新鄭：協助吉鴻昌等部：吉部現由洛陽繼續東進：吉鴻昌部於七日由登封密縣一帶步行許昌：現已將所部集中該地：即與孫良誠部聯絡．第二方面第四路總指揮宋哲元：與孫連仲率同所部由陝州向洛陽鄭州方面開動：先頭隊已過孝義黑石關：梁與移駐新鄭之孫良誠部及集中許昌之吉鴻昌部合攻信陽：前駐禹州劉桂堂部：近由禹州移至鄢陵扶溝一帶：豫西保安隊編宿孫王振部：劉某中禹州：即日向東移動：第六路萬選才部獨立第二旅張秦部：已進駐歸德：第一旅之萬殿尊部及第叁旅之李萬如部：駐民權蘭封；侯准備齊全體向『石馬旁』山進攻：孫殿英部大部集中蘭考一帶．靠在就取蚌埠：第三方面總司令石友三部由新鄉道口向魯西長垣推進：以便策應孫軍：六十六師劉茂恩部：於本月初由山西平陸向魯西開拔：先鋒隊已至武陟縣東一帶：擬與石友三部合攻濟寧：馮玉祥已正式成立副司令部：內設三廳：以劉驥任軍事廳長：樂維京任秘書廳長：石敬亭任參謀廳長云：鹿鍾麟到鄭後：連日對軍事：會談各路軍事聯絡意見：十一日特召集各方代表：舉行軍事會議：閻馮孝『宗』二各派員參加：其餘如石友三孫楚孫良誠韓多峯等均到會參加：大致爲討論隴海平漢兩路軍事計劃；詳情因關防嚴密：外界不得而知：隴海路西上車：由汴可直達陝州：東下車至蘭封爲止：因該地以東路橋及鐵軌前被破壞：尚在修理：想不日由汴東下車即可達歸德：據有人自歸德來云：歸德城日前被中央軍圍攻甚急：連日飛機向城內拋擲炸彈計百餘枚：城內建築物破壞極鉅：並炸傷軍民多人云：【四月十壹日】：

福建三省委提出辭職
▲五省委尚未獲釋
▲省府需無人負責

福州通訊：省府主席楊樹莊，於三月十二日赴滬後；民財教建四廳長又均不在：福建省府一時遂成爲無主席無廳長之政局；所有政務：均由省委陳培琨江屏藩林寄南三人維持：近陳江林三委員：內感於省會財政之困難：窮於應付：外迫於閩西匪氛之猖獗：無與可調：被擄省委；既無釋放消息：改組省府：又難實現明闇；且楊樹莊又無回閩確期；殊覺難肩此重任：故於前日聯電國府辭職：請速派員來閩接替：一面電楊樹莊聲明不能負責：請速回省主持：陳培琨於發電後：並稱病逕赴鼓山湧泉寺休養：以示決心不幹；閩局至此：遂愈陷於飄搖狀態：幸經陳季良派員前往鼓山極力挽勸：陳始於昨日下山回省：但態度仍極消極：尚未入府辦公：至楊樹莊接三省委辭職後：即覆電慰留：並謂楊氏有告之意：無論如何：均當維持至現省府結束爲止　勿再陷主席(指楊樹莊)於困難地位：惟據聞中央對於閩省遷延日久：未即改組者．不過欲待被擄省委釋放後：方行發表：現已變更方針：決定改組省府：再解決釋放問題：並鑒於閩省過去情形：對於省委人選：以不與本省各鄉軍隊有關係之超然人物爲宜：又聞將派林森回閩主持：是以政界又盛傳林氏日內偕劉丕丁超五回閩：但確否容待續訊：（四月十二日）

此種奧妙補酒曾給我身體的強健【一】

君記得我如何衰病。無精打采的去享受人生的快樂嗎？後來一位知己告訴我那「夏露氏」效驗。果然竟由這奧妙的補酒。把我恢復健康呢。想君亦必愛這滋補的酒罷。因此酒曾由全世界的醫生及病者力為介紹。已三十年了。常飲之。則君必可常得強健也。

Hall's Wine

夏露氏補酒　功力之大無與比倫

贈送酒杯　每大樽的酒皆配有一件珠之水晶酒杯奉送購者

各埠上等酒店及藥店及新嘉坡及檳城之東方菲洲「馬來也」有限公司等處皆可購得

唯一主人英京倫敦士桑芬斯嵛士有限公司

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

聯東保險有限公司

石叻麻六甲街門牌三號〇三樓

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司敝公司之設係完全保水火險並摩托車各種損失賠償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險費吾僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

正主席　薛中華
副主席　王順池
董事　余應秩　許山寅　李採瑞　麥[illegible]里亞夫　黃北珪　殷雪村　邱[illegible]賓
總司理　孚慈
副司理　L G 贊臣
司理兼庶務　H H 贊臣

難為了小寶寶

何不給他嬰孩自己藥片

寶寶病了發熱便秘不眠多淚嘔吐腹疼時作時止叫他吃藥母親拿起湯匙他就匿首呼號極力撑拒雖然告他吃了就好又可嬉遊但他那裏肯聽在這個時如果母親拿一二枚嬰孩自己藥片給他嘗嘗果然甜津津的沒有一些藥味然不再撑拒了隨後再給他一些開水吞下藥力一到病就好了這是何等爽快何等便利的事啊

福建興化東沙美會牧師柯[illegible]方來書云「鄙人常用嬰孩自己藥片治舍間諸兒發熱不眠存胎塞蛔蟲出[illegible]等症無不靈驗如神且此片味美性和小兒皆喜服之因此免延醫之勞食藥之[illegible]不少矣」

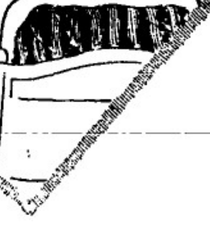
嬰孩自己藥片各藥房均有出售或直向晟架披康韋士醫生藥局函購

助肺呼吸香膠

此膠能消滅肺部滯積之頑痰，潤肺順氣，故有平喘止咳之功，不論新久咳嗽，氣急或痰多諸病，服之立見奇效，雖致命之肺癆，服此膠能指日痊愈。

氣急痰升，命在旦夕，服此香膠，平喘順氣，永絕病根。

咳嗽多日，兩脇牽痛，服此香膠，一瓶未完，其咳立止。



肺癆潮熱，咳嗽咯血，服此香膠，止咳止血，潮熱退而沉疴立起。

每晨頑痰粘喉，力竭難吐，服此膠數天，吐痰極爽，連服數瓶，頑痰絕跡。

每盒大洋二元

上海四馬路亞洲大藥房發行

總代理處　石叻庇能　怡保太平　會豐商店

編者　鍊青　友虹

十九年五月九日

鐵（續）

柳上登

五年裏這位現在拼上家苡底父親的那女人，曾和另一個替別人碇牛車的勞動者製成了二個男孩，和一個女的。

想想，一個每月僅僅能生產拾五元的工人，在物價騰昂的現社會裏，他怎能勉强地供養一家五口的需求？

何况，那時他已經四十五歲了。

牛車主就是他底叔父，同時又是開一爿兩貨店的小舅。五歲的那一年，他就給叔叔半強半拐之下把他從梅嶺之麓的故鄉帶來到這印度洋畔的仰光。

到了十歲了，他也就給叔叔命令着不再幹那洗爽盂，播地，換水烟袋的水，潑尿缸的工作了；而去一天到晚地坐在陽光下捡鹹魚頭裡的蟲，或者勺些淨水滲到醬油缸裡，醃醋缸裡去的新工作了。有時顧客光臨得太多的時候，他纔學包一二分錢的糖，鹽。

但，每次叔叔纔這樣警告着：

「阿順，貨是要本錢來的啊！」

這樣，他不覺裏已二十歲了。叔父對他說：

「阿順，你好好地做罷！到了三十歲的時候，我叫以給你討個老婆承接你三代單丁的命脈。叔叔的心腸是沒有兩樣的，子也是姪，姪也是子。只要你不生歪心，照顧我底生意。」

的確，阿順做起事情來，個個都稱讚他很賣力。其實，那個苦力不是這樣的呢！在這個火一般的鬥爭，死一般的彈壓的年頭。

在那爆竹聲中，阿順二十五年的汗血也賣過了，他日夜盼望着的三十歲的那一年已經一搖一擺地來到了。

不料，那一年他底叔叔凑巧地死了。在他臨死的當兒，他做出很誠摯地咬緊阿順的耳根這樣說：

「唉！阿順！算來你也忠信了我底說話了。本來，我是應該給你找個良好人家匹配給你的，乘着我還未瞎天的時候。無奈，這大概是運命罷，我花了多少苦心，好姑娘們終于是渺然。關于這一層，我敢說是對得起你和我底兄弟的。

「不過，阿順，你會覺得很失望罷，最少也會說我是在騙你罷：是的，這都是必然的事實。但，我還要告訴你：那來待你叔母的卿光妹，生來倒十分伶俐，而且又很會體貼人。只可惜太小一点，今年才十二歲。但是，香那的姑娘是早熟的，十四，十五做母親的也未始是少見。照我的意思，當然，這是和你底叔母商酌了再商酌的結果囉！以爲你耐着性兒再等四五年。其實，這不過轉瞬間罷了。那時，她也長大了，你們再做起夫妻來。我這老頭子在地下也會含笑了。」

啞順不說什麼，只忍着眼淚把一陣陣的酸辛強壓在心頭。眼羅着抽搐着的叔叔，灰白色的疏髮下浮起兩條青筋在跳動着。他恨不得輸起木斗般大的拳頭出盡平生

之力地在那裏摑將過去，打得他頭破血流，腦漿迸射。

——這殺人精，減殺了我底父母還不算，老子也要試驗嗎？

阿順涌在喉頭的話，很快的給他叔叔有經驗的奸笑嚇退了。他睨着白眼說：

「唔！阿順，叔叔是萬萬不讓你會吃虧的，只要你低着頭想想罷，那已經過去的廿五年中我給你什麼待遇？老實說，我是不曾用過竹棍打過你：雖然有時你叔母火氣冲到極頂時，打你幾個柴片，這也是免不了的罷！叔母到底是她做了。是不是？」

「我很堅決地對你說。假如這次你領受了我底勸敎：好的基業固然沒有多大照顧，但我一定優待你。那輛載殺的牛車一準給你駕駛，十五元一個月——倆到你死爲止：孩子，這是機會呢！一錯過時，許是你永遠地會沒有出人頭地的一天啊！你知道你叔叔冒盡多少艱辛，涉跋人間，賺來這一家產。雖說是顯祖榮宗的宏業欠做一點，然而像你們這般連飯都找不着來吃的人，最少眼前也僱用着四十多個，過去的還別去管它。

「我說，一個青年人，心千萬不要大：到是年老人說的話要肯信。唔唔，孩子，想想罷！」

阿順雖然仍是依舊不開口，但，他叔叔說的話却鐵也似的硬鑿在他未來的生活至(木旁)梏上去了，決定着他所有的幸福和事業。

那一天明月臨照的深夜裏，阿順澡不洗，飯不吃地倒在床上泣哭着撫摸着那在左脚上的血痕。他想來，世間除了自己，大概沒有第二者更可憐的了。

託，託……阿順驟然地覺得有人在敲自己的門。他停着哼息揩着清淚凝望着那扇板門。

——假如是上午毒打自己的弟弟，他還來我一定要教訓他。他等待着。

門是沒有上鎖，漸漸的推開了；顯然地是一個十五六歲的婀娜的女子站在那邊。她木然地呆立着不動；只兩签手像等邊三角形似的交存胸前，低着頭一句話也不響。

終於他們底眼光合成了一根直線了。阿順看着那似無許而又含着多量水分的眼，他立卽意識了自己似的昏迷了。意識很快地告訴他：阿順，你所預約了四年的希望的正鵠，現在是到了實現的一天了。鼓起你底勇氣來罷！

這樣，他才作起勁來像一匹餓犬發現一根骨頭似的猛然地撲向對方去。

「我底人兒，我底心……！」

他只能這樣模糊的狂叫：雖然，他底心裏是充滿着無限的苦衷，非常想要給黃河缺口般地傾瀉下來，孤憐得多少把同情淚。

真的，這時，他眞像個失了主宰的人，只狂吻著她想吻的地方：而又像久溺在洪流中將要絕命的不幸者，只會死牢牢地抱着他所等待着的人兒。

他告訴她，痛叔叔的遺產作威福的弟弟是怎樣地苛虐他。像今天自己被他狠毒的毆打。

他告訴她，牛馬似的辛苦了廿九年，汗血也流光了，人也衰弱了，他又聯想父親一樣地餓死在荒野裏。

他告訴她，他是怎樣地日夜盼望着，有一天，那一天。他會甘蜜地甜睡在他底胸脯裡：聊作勞苦了半生所得的甘露，滋潤他經已枯死了的心芽，僥倖地許還會開一兩朵鮮花。

他告訴她，飢寒交迫的牢獄生涯他已經挨了差不多不能再維持下去的關頭了。他盼望她能夠給他鼓舞。

他們抱着，誠着，兩個心連爲一塊。

但，第五年後的冬天，熱帶的人們依然穿着輕薄的背衫，赤着脚，流着汗地睡在太陽底下。這時，阿順是失業了，而又給牛車主逐了出來，並且還抱着病。但，他有什麼法子？只有呻吟着倒在靜靜的街角裏，呆望着自己的女人跟着那個死臍的孩子，失卸人形地掛着淚痕蹲坐在檐前。

他底心傷痛着。

「別哭了，愈哭我更覺得心焦。還哭些什麼？跑你底路罷！我這人有一點值得你留戀嗎？孩子拿去賣，僥地許還不致再像那兩個蹇同樣地餓死；而我，我是一定是要死的了，這世界我是赫窗沒有來掛了。生，是痛苦的。然而，別人又何嘗不是跟我一樣地潦倒呢！啊啊，我們都跑錯了路啊！畢竟你年紀還青，生路多着呢，幹你的罷！」

她忐忑着。

——是的，自己還年青呢，別留戀罷！

她把握着這堅決的啓示，她走了。

她流浪着——到了S島。這時，她受盡了這這的壓迫。然是明白了，要找自己的幸福，除非這現社會潰崩了之後。而冷酷地擺脫集團，又是自尋死路的勾當。

家苡這粒天真的種子，就在這時播落下來。雖留意來。她如今又十七歲了。

在這雖然不很長久的十七年中，人生道上的苦憾很不客氣地接踵着先後給她嘗試了，而又深刻地牢印在她的腦筋裏。

這是無論如何都不會忘記的啊——

是她五歲的那一年秋天。那時她就跟着媽媽去工廠裡貼標頭紙了。五點去上工，帶着包潤麼裏當午飯，再到晚上六點三十分才同工人回來。——這樣機械地生活着。

到底那時她是五歲的孩子，外間的事情雖然是鬧天覆地的鬪爭，她輕易地只當他是小花貓給老鼠狗咬傷了耳朵一樣地看待。

那一天，工廠內早上莽鐘似的催工人上工的汽笛，已經喚過三次了。家苡的母親還不安地佇立在大門首，等候昨天一夜沒有回來的父親。她似乎很抑鬱，但，却很審慎。

「媽媽，爲什麼今天不去做工呢？等爸爸回來一起去嗎？」

她一生出來就跟着媽媽說仰光話。中國話是半句也不懂的。懂得說的爸爸他不說了，只說門島的土話。有些不諒解他底家鄉的人還猜度他是口島人呢！

「……………」

「媽媽，爲什麼不去上工啊！」

「我底孩子，今天是堅定不去上工了。這是全體做茶的工友替那被工頭變橫顯死的推輕便貨車工人復仇的舉動。」

家苡只展大了黑眼睛。她覺得那個「死」字委實太可怕了。

「媽，你看見那死人嗎！」

「看見的，很可憐啊！只給紅毛鬼一脚就踢死了啊

！其實，他本人才不過四十餘歲的苦力。唉！汗血數植光了……」

家苡更加不明瞭。兩條像鋼筆劃成的細黑的眉毛緊蹙着。她捻着說：

「阿嘸！那吳鬼爲什麼要踢他呀？」

——這很明白的嘛，孩子，就是先要知道爲什麼這現實的社會裏要寄生着許多蛔蟲式的有閒者？想——他們不但沒有像你要樣的年紀經就到工廠裏去貼標頭紙；他們不但沒有像我們一樣地日夜工作在地獄似的工廠裡，反而他們有好衣穿，好菜食，好房子住，有教育受；而且還要供着許許多多的替他們看門管戶的警察，偵探；剝奪我們自由的法官，律師；濫檢麻醉劑的教員，牧師。是啊！這世界是顚倒了，矛盾了。但，我們要起來糾正啊！

她很想把這些家苡底父親常常給她說的話告訴家苡。但，家苡才是五歲的人呢，說也是增加了她的不懂罷了。

人聲突然地非常噪雜起來，打破了原有的沉默。家苡遠遠地望去，那邊像鬼追着似的跑來四個工人樣樣的青年。

「家苡，苡，你底爸爸和其他我們的會　個都在開會的當兒給適才開到的軍隊拿去了！」

家苡底媽媽還沒有等到那青年人底話說完，已經濱然地昏將過去。

……啊！新的和舊的鬥爭着！

她底爸爸入獄了；她底媽媽關進瘋人院去。而家苡却依着我那位叔母的弟弟撫着她自己底勞力延長了她底殘弱的生命。

誰知道，她那時才僅僅五歲呢。

這些現實的悲劇壹點不減地牢印在家苡的腦筋裏，使她強記着。那裏，那能叫她不會想起來就心痛呢？

——這都是鐵一般的事跡啊！

——一九三十，四，念七。初稿。

學校生活的泡沫

穎安

廿二日晴。熱。

這個星期結束了。今天我們開始上課，我覺得是在開始另一種生活似的快樂。悠長的假期我過得厭倦了，現在對於上課覺得很需要。我知道不久又會討厭起來，那時恐怕又要盼望着放假來玩玩呢。人總是這樣子矛盾！

這次學校換了八個新校工，我想他們會給我們許多新的材料。果然，我們上第三堂的時候，一個姓王的新校工來講授。他一上來的時候，照例要顯示他的本領，叫了一聲「諸位同學」之後，就把他的藥箱打開，儼然的搬出他的藥料來。不過，不幸他又像旁的校工一樣，又是那麼一套東西。但他也有新的藥品呢！——

「我們如果不讀書，我們的知識那裏來？所以我們一定要讀書！我們讀書是爲社會，爲國家，同時也是爲自己。現在許多學生要參加學校行政，要組織什麼會社，把時間都花掉了，這是最不好的！還有許多學生喜歡看小說，他們不知道中國的小說都是那些沒有飯吃的文人的謀錢手段，他們沒飯吃所以才寫了這些專能惑愛的小說來引誘你們這般青年……」

（未完）

國內要聞 三

喬粧打扮之北方政府

○……○上海通訊○……○

做了十八年山西土皇帝的閻錫山，因嚐着過國府主席之滋味，所以不惜以「口旁」若讀讀爲閻之口號，要人讓給他過過癮，便將來民國史上的元首名字，也有他一位當，但他老人家野心那大，而又長首長尾，故北方新政府之組織，喧傳多日，而迄未見諸事實，最近有友自北方來，於北方政情，極爲詳悉，現把我友所告我的北方政聞爲告讀者：

初陳公博等從恿老閻組織軍政府，但老閻不大願意，因軍政府是適用一時的不能久遠，一到了統一時候，改組正式政府時，這位國府主席，恐怕輪不到他，故遲疑未決，最近因汪精衛督促，馮又派薛篤弼來太原請速進行，閻始決心，已在太原設立一新政府籌備會，以薛篤弼賈景德爲正副會長，此項新政府之實質，係混合各方之有實力者而成，經多次轉價配搭，始克妥協，出台角色，自屬各方中堅成代表，外表上乃號之曰純粹的文人政府，以迎合民衆心理，絕不以現在軍官參加，據說老閻將來就國府主席職時，亦解除海陸空軍總司令之職權，而以之讓給馮玉祥，此項總司令隸於政府之下，動革命軍北伐時代之制度，所謂以黨御政以政御軍者也，國務之組織多仍舊制，閻內定者薛篤弼長內政，顧維鈞長外交，陳公博長教育，原振長農礦，趙戴文長交通，白崇禧長陸軍，馮作民長財政，又一說唐悅良長外，柏文蔚長陸，梁士詒長財，而安福健將段系中堅之李思浩，對於財部之一塊肥肉亦思染指，並李近來向閻大賣氣力，籌餉借款，四處活動，無非欲作財長之交換，但汪系以梁顧李鎣名狼藉，羞與爲伍，閻則以梁顧爲張所推薦，李爲老段要人，若不答應，又恐北洋實力派對已打擊，目下大有左右做人難之感，又聞所謂北方新政府將於五月一日在北平正式成立，且恢復北京舊名，而以南京爲南平，沐猴而冠，怪劇正多，吾儕老百姓好袖手而觀也。

四月廿三

膠濟路之匪警

△靑島警隊與軍艦馳往兜剿

△匪竄歷境洗劫靈山衛而逸

靑島通訊，近來時局不靖，膠濟沿線一帶土匪蠢動，肆行劫掠，尤以膠縣靑州淄川各股匪，遂圖攻佔各該縣城，刻聞膠縣仍將城門屯閉，並由縣政府抽派壯丁，晝夜守城，該縣土匪共約五六百人，盤據南鄉王台以南一帶，在鄉間強索給養，四出刼擄，鄉民莫敢與抗，苦不堪言，又益都一帶，有巨匪王鴻燕者，集合土匪四五百名，與昌樂安邱之土匪合股，時常出沒於膠濟沿線附近，綁架勒贖，近因時局不靖，希圖攻擊昌樂等縣，省政府正在籌剿，此外淄川縣城東之佛村鎮，亦於日前突來大股土匪，槍械犀利，聲勢洶湧，將該鎮佔領，大肆劫掠，並放火燒燬房屋多所，該鎮向稱富庶，土匪卽將富室架走九十餘名，勒令取贖，其當場被殺斃者，凑有四十餘人云。

靑島附近之勞山一帶，在昔亦爲土匪出沒之所，自去夏始漸肅清，近聞該處又時常發生刼掠客商情事，靑島市長葛敬恩，除商請東北海軍，酌派陸戰隊增防市區，以資警戒外，並擬擴充保安隊二百名，以補警察之不足，現已開始招募訓練，所用槍械一項，經葛電請中央撥助，聞中央已准予所請，於十四日派軍政部科員李樂譜，押運步槍一百支刺刀二百把，子彈四萬發，由浦津路轉道來靑，交市府備用云。

靑島通訊，膠州灣附近大小珠山一帶，向爲土匪淵藪，近由匪首王子成李小七等嘯聚盤據，時出刦行，該匪等黨羽約五百餘名，有快槍二百餘枝，招納流氓，志不在小，王子成一股，除在膠縣境刼掠外，近忽侵入靑島市轄境，市公安局據報，以海西密邇靑島，關係靑市及膠州灣內治安，至爲重大，前日特派第五分局陳局長，率領警察保安隊百餘名，會同海西駐警，乘坐飛鯨號小輪前往勦擊，東北海軍司令部，亦派永翔軍艦，酌帶陸戰隊，馳赴大珠山南頭助勦，該匪等聞訊，卽由薛家島「靑島市境」竄往靈山衛，以避與軍警衝突，到靈山衛後，將該鎮洗刼一空，並擄去肉票三十餘名，卽向西北逃逸，按靈山衛爲膠南巨鎮，商務發達，素稱殷實，經此慘刼，元氣大傷，而靑島警察及海軍，因匪已竄出靑市轄境，業已整隊返靑矣。

「四月十九日」

韓復榘抵濟

濟南通信，第一軍團總指揮韓復榘十八日早起程北來，到固山時，與該地駐軍作一度訓話，十時乘道東泰安號鐵甲車到濟府，十時二十分韓之專車進站，車站附近，由濟南警備司令部派步兵一連擔任臨時警備，山東主席陳調元，二十軍軍長范熙績，濟南市長趙經世，警備司令施忠誠等，均到站歡迎，韓下車與歡迎人員握手後，陳調元卽邀韓氏赴第一總預備軍區指揮部，隨韓同來者，有參謀長李宗弼，等並衛隊一營。

濟南市區劃定

濟南通信，濟南自去歲五月省府蒞濟，始改爲市，市區問題，市政府主張擴大，以便保衛本市治安，歷城縣則以市區過大，縣區勢必縮小，縣政府與各機關均起而爭執，在市政開會數次，迄未解決，市長趙經世遂將市區必須擴大理由，呈請民政廳轉呈省府鑒核，當經省府常會議決，指定委員丁思波等審查，將審查結果呈報省府，昨經省府八十六次委員會議，照審查案通過，市區東西南北各長約三十餘里，其管轄區域界線如下，一，東管轄界線，自小街，經洪家園，太平莊，八澗鋪，仙田莊，西河嶺，至老石溝爲止，二，南管轄界線，自佛洛龍洞，經大嶺與陳莊，分水嶺，至文莊爲止，三，西管轄界線，自黃上嶺，經任家山口，大楊家莊，飲馬莊，西沙王莊，至盧莊爲止，四，北管轄界線，以黃河界。

閩教育費獨立後　教育界復大恐慌

稽核分所撥不足數　各屬校長到省坐催　教廳無人無從接洽

福州通信，閩省教育費指由鹽稅附加項下撥付，迭經國省政府議決，已成鐵案，在理當不至再演前此五風十雨之現象矣，乃去歲迄今，省教育費問題迭次發生波折，索薪索欠之聲，不絕於耳，各界莫不深滋訝異，而教廳長程時奎辭職之後，情形尤爲困難，按全省教育費，每月劃定十二萬九千元，內除省會及外屬學校經費七萬餘元之外，其餘之款，則專充海外留學費民衆教育費學術團體補助費各縣教育補助費及養老金預備費等，以收抵支，尙有盈餘，但在鹽稅不統一，稽核分所未成立以前，鹽運署按月限于事實，未能如數照撥，稽核分所成立以後，按月亦僅撥八萬元，以致日積月累，虧欠頗多，目下省會中小學校及教育機關，僅已領至二月份，而外屬學校，則僅領至一月份，而稽核分所方面，則已撥至四月份，糾紛不清，教廳方面無根本整理方法，僅以剜肉醫瘡手段，隨時敷衍，教育經費管理處處長陳培琨亦已辭職，外屬各校長紛紛到省坐催，省會教職員亦開會討論，惟廳方負責人員爲避免麻煩起見，多不到廳，校長輩入廳交涉，亦無從接洽，外屬學校在漳州等處已有不能維持因而停課者，在教育費獨立之閩省而有此現象，亦怪事也。

各界注意

啓者本公司現聘陳君□長爲本公司輸入部及工程部之收賬員如陳君持有本公司正式收條向惠顧諸君收款時希諸照數爲荷此佈

十九年五月七日　　意大利社有限公司啓

[三]

本藥房生髮香油巧選最具生髮藥品加配百花香草製成而成氣味香淡油潤不膩無論男婦毛髮枯黃稀疎脫落蒼白之弊者每日梳洗時蘸油塗擦數日之內定能新髮重生枯黃轉黑軟潤幼滑永無黃髮稀疏癢之弊常有洗髮香粉兩去頭皮屑汚論賦價甚相宜

小坡大馬路仁濟大藥房謹監製

新到德國最馳名家用良藥

德國比羅亞紅色補丸

德國比羅亞紅色補丸

此丸專治男婦老幼氣虛血衰面黃骨瘦各種血薄氣虛所致之症腳軟偏胃口不開精神恍惚頭暈過度腰痛太多血虧萎黃孖仔傷氣喘手足凍冷四肢無力骨節疼痛腦虛頭暈作事遺忘精力不足腎虧耳鳴以及婦女血弱白帶白淫月經不調或前或後經期經痛氣鬱不舒病後失調每服一服此丸立見功効誠世界上獨一無二之生血補腦之聖劑也　每罇裝一百粒　服法每日三次每次服二丸飯後服用滾滴水或茶送下

每罇裝八十粒每罇銀七角半每打七元

星洲仁濟藥房有限公司總代理

德國婁老實痔瘡膏

此膏專治各種痔瘡是痔瘡之聖藥並且有滋潤大便之功不論新痔老痔一經施用此膏不但免遭開刀之痛苦而且痔瘡軟爛可以永遠斷根並無復發不拘那一種痔瘡必定藥到病除因爲此藥裏含着許多良藥有消毒脫肉去腐止痛的功能無論比有時人試了別種藥品未見功效用此婁老實痔瘡膏立卽全愈是痔瘡的救星所以歐美各國非常信用因此著名全球誠世界上獨一無二之痔瘡膏也

用法簡便將錫筒的頭細長的尖管旋開拔出小軟木塞仍將尖頭裝在錫筒上插入肛門裏邊用手擠錫筒後端將藥膏自然射入肛門登時痛癢止大便滋潤非常爽快施用數回就可以立見痔乾脫落痛全消而愈也　每枝一元每打十元

德國當歸精丸婦女調經聖藥

此丸專治婦女閉經及月經病爲神効先於經期三二日起服日服三次每次二粒至四粒飯前以水送下服之數日經痛劑之期經水奔赤湧必減治經之聖藥產後加已成孕切不可服　每罇五十粒　每罇沽銀一元七角半　每打二十七元五角

德國花然憲防毒避孕藥膏

此膏丟是法國精深科學之藥劑專家幾經斟酌而成故其成績有如是之偉大此膏用於婦女專防花柳白濁白帶病及防毒避孕於未舉用法施于交合後將此膏筒之長管插入陰戶內用手將錫筒尾端摺疊旋自能射入子宮尿道內可立將停染之微菌滅毒永無遺患且與衛生有益於婦女界防毒之妙藥有不可思議之神效一經施用立奏奇功　星洲仁濟大藥房有限公司總代理　每枝一元二角半　每打十二元五角

德國韓麗生保最著名男界唯一滋補虛損強健精神之聖藥立治陽痿不舉精冷早泄精神恍惚怔忡心悸腰酸腳軟生殖不堅顏色虧耗精髓不固與及一切與衰失常之症更能延年益壽返老還童標本兼施功速而効久每服法每日二次每次一二粒　每盒內每五罇　每盒沽銀一元二角半

每打沽十二元五角

德國韓麗生保世界最著名唯一婦女滋補虛損強健精神之聖藥立治陰虛宮冷不孕紅子精神恍惚怔忡心悸腰酸腳軟發育不全經期肚痛月汛不調及一切與衰失常之症更能延年益壽返老還童標本兼施功速而効久每服法每日三次每次一粒　每盒內庄每五罇　每盒沽銀一元二角半

每打沽銀十二元五角

嘉禾實正德國變色白濁丸

白濁爲花柳病之媒併奇染斯疾若不速治不獨切膚受痛抑且遺患兒孫此嘉禾實普色白濁丸專治一切新年久新染淋症性或慢性白濁砂淋血淋膀胱炎尿道炎等症此丸服後卽可將體內菌毒逐漸驅收由腎臟排泄而毒去之實療白濁無上之聖藥每服法日服三次每次二粒飯後以水送下

每盒內裝五罇每罇十二粒　每盒沽銀一元二角半　每打十二元五角

德國利家花柳白濁防毒聖藥

此藥用以專防花柳白濁病於未然用法祇于交合後將此藥半枝塞入尿道內可立將停染之微菌滅毒永無遺患且與衛生有益誠團例那花者不可不常備之聖藥也　每盒六筒　每盒沽銀一元二角半　每打沽十二元五角

☆德國列武糖尿丸

△腸胃的革命到了　△腎臟的罷工來了　△膀胱的健康亂套了　△害糖尿病的同胞們還怕什麼嗎

糖尿的病原，乃由職業安靜，心思過度，以致腸胃失調，腎臟虛弱，膀胱乏力，始則飲食不消，繼食量反見日增，繼則小水變黃，口乾汗發，而精神日衰，終則便溺成甜，散入百體，則百病叢生，而至于不治，故之死此症者，指不勝屈，德國醫學博士列武，憫此症之爲治，乃苦心精研，發明此丸，通行歐美，活人無算，本藥房鑒於南洋同僑，患此症者，日見其多，故特採辦南來，以供濟世，當此奮告，諸者　公鑒。

注意　服法簡便。睡前每晚祇服一小丸。連服數晚。即覺糖消體壯：如有未明糖尿眞相若何者。本藥房可代爲詳驗。概不取資

「列武糖尿丸縮形」

星洲小坡大馬路三百零六號至三百十三號　仁濟大藥房總代理

「吉列素」於一年前曾有包含此種日光生機素誠爲小兒食中獨一無二之補質諸君有無[illegible]此種日光生機素加入「吉列素」中其功用爲何否著其功用爲使小兒免除一切衰弱與嘔吐不特如此能使小兒肌肉堅健骨節純者齒牙莽麗所以爲父母者不可不用日光「吉列素」發育其子女也

SUNSHINE

Glaxo

Sole Agents
The Anglo-Siam Corporation Ltd.
Singapore Ipoh & Penang.

亞託方亦將爲君之助

此乃醫生所發之語
实足可靠凡患
風濕症與僂麻
質斯之病家
由亞託方解
除其難忍之痛
若者不計其
數亞託方功能
斷绝痛
源輸出尿酸
多量否害於心又否惹起出汗
及耳鳴之弊原色裝每管二
十片每片重七零五格蘭姆

Atophan

小常識

健康保障法

吾人生于天地之間百憂感其心萬事勞其神 日往月來 精神耗損 致未老而先衰 傷紅顏之易謝 跡其原委 皆由世人多缺乏醫學常識 而少攝養之方 今者科學昌明 駐顏有術 如虎標永安堂補精大力丸 確有起枯化衰 扶弱爲強之功效 舉凡先天不足 後天失調 房勞過度 七情所傷之男女 每一服之 便能精神煥發 氣力倍增 誠健康之保障 養生之妙品也

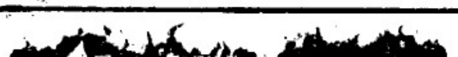
老虎補精大力丸

有八大功效

補腎　生精　養血　壯氣
強筋　健胃　補腦　聯神

服後之效果

飯量增加　腎強精足　週身舒暢
四肢有力　生人大事　快活無比



石叻大馬路
庇能新街
怡保列治街

會豐商店

南洋各埠
總批發處

至聖水

批發大平

逢源利福芝謹特製

此黃丸專治黃食黃腫四肢痿黃無力應驗如神兼治婦人閉經長流白帶皮黃骨瘦及男婦長寒發冷等症功効極速

每瓶四角每打四元

石叻大馬路怡保庇能會豐商店批發

鳳凰標汽水

水質清潔
氣味芬香

首屈一指之飲料

價格

大樽梳打水每打六角　小樽梳打水每打五角
大樽甜水每打八角　小樽甜水每打六角
特製乾姜水新寶水
成板者每打一元二角半　半板者每打一元

星洲安順律六十三號
鳳凰標汽水公司
電話三四六三號

特一公司製版

腎為人身至寶時要培養為宜氣體既然充足青璋弄瓦可期甚至精血虧損夢中遺洩咸宜保精益腎此丸腎病種種能醫

總批發石叻庇能怡保會豐商店

強腎乃生命之根源

若欲強種先當強腎若欲強腎要服此丸其力能增長腎部各種機能增進生殖種種能力衰老者服之比少壯時有加誠有不可思議ゝ效證如有欲強腎者首先試之

每盒價銀一元五角　每打十五元

批發克己各埠藥店均有分售

國內要聞

全國童軍總檢閱閉幕

中國童子軍第一次全國總檢閱及大露營於二十日上午九時在中央軍官學校禮堂舉行閉幕禮：到全體童軍中央委員及各機關代表來賓等三四千人：由戴季陶主席：茲紀情形如次：

▲到會人物　邵元冲：朱履龢：張難先：劉瑞恒：丁超五：張治中：桂崇基：周亞衛：朱懋澄．孔祥熙；蔣中正：戴季陶：史維煥：及各機關代表來賓等；

▲會場佈置　會場演講台正中懸總理遺像及黨國旗．場會門前兩旁設簽到處，場內講演台兩旁爲新聞記者席：正中爲來賓：席次爲各童軍排列位置；但以人數衆多：故會場四週及樓上亦均站滿童軍：至場內秩序：由二十團女童軍持梃維持：秩序井然：

▲蔣氏致詞　十時半：蔣因須即赴下關乘艦赴漢：遂提前至講演台向全體訓話：全體童軍見蔣：掌聲雷動：蔣含笑點頭爲禮．旋致訓詞如下：各位同志：在未開會前：兄弟就要上船：等不及閉會：所以先向各位說幾句話：與各位告別：此次童子軍總檢閱及大露營：截至今日已舉行閉幕：我們的童子軍已得到很好的成績：實在是中國革命成功的最好氣象：同時因爲有了此次總檢閱：革命成功一定很快：所以我們國民政府的委員及全體黨員和國民對此次總檢閱：有無窮的希望：因爲你們此次的成績和結果：可以增加黨的力量：可以使黨員和軍人增加勇氣：爲你們的先鋒：去打倒軍閥和□□主義：同時使軍閥害怕：□□主義害怕：各位的年齡都很輕：有的不過十歲：最大的亦不過廿歲左右：現在已能集合三千餘人：使黨員軍人鼓起勇氣：若至二十歲至三十歲：集合三萬或五萬人：其力量將愈大：而成功亦愈速：各位無槍無砲：何以能使軍閥□□主義害怕：因爲你們無自私利的心：沒有爲自已而犧牲旁人的心理：所以童軍是國家的實貝：若無有童軍：國家即沒有基礎：沒有新生命：所以你們要做國家的新生命：應該擔任國家的新事業：自此之後各位童軍應保宙童軍光榮，要保護童軍的名譽及紀律；一面要同心協力：團結起來：同生共死：能如此做下去，祇要有三十個人一個團體就可打倒軍閥：中國被外國人欺侮的原因：就是因爲自已不能團結：從前的情形：今天成功了團結：明天便因爲權利衝突來破壞了團體組織：所以外人看不起我們：今後我們該應一致團結　相親相愛：同生共死：如此我們的三千童子軍：便可壓迫三萬逆軍：希望各位注重團體．保守團體名譽：犧牲一切：才可做完全的童軍：我們知道團結很難：要同生死更難：我們應知道爲什麼要同生死：因爲革命是有主義的：主義是救國救民的：這主義就是三民主義：如果三民主義可成功．外人就不敢欺侮我們：假若不然：我們中國就要滅亡：所以希望各位同心協力：一致來行三民主義：如果你們的團裏有一個人被外人欺侮了：全團即一致來做後盾：所以各位童子軍：如能爲主義來犧牲：那末主義的力量更大：如果主義不能實行：種族的滅亡：外侮的侵入：都很可慮：所以要大家能相親相愛；如手如足：認清祇有主義：才可以救國救民：我們應爲主義來奮鬥：然後童子軍方有力量：同時要使主義表現力量就要實現主義：大家爲主義奮鬥：就要加入黨：相信三千童子軍加入了本黨；作總理信徒的時候：總理在天之靈：定要哈哈大笑：因爲總理最希望中國青年：今天能達到此種目的：能不含笑欣慰：今天希望各位，不僅要擁護本黨：還要加入本黨：大家要明瞭：沒有黨是團結不起的：沒有黨革命：是不能成功的：所以希望各位同心合力：爲主義奮鬥：一致聽本黨的命令：打倒一切軍閥：然後革命方可成功．兄弟因爲即須赴漢：不能爲詳細談話．同時並有一提議：本黨入黨年歲：須十六歲以上：現在擬特別設法：不論規歲：凡是童軍：均可爲預備黨員：但是入黨後：就是總理的信徒：不可隨便：應爲黨奮鬥：爲黨爭光榮：如此革命成功：各位亦可成功：尤其希望女生：亦統統加入：一致爲黨奮鬥：使中國早日獨立自由：取消不平等條約：希望各位爲主義犧牲：祝你們全體康健和成功：完了：

▲閉會情形　十一時奏樂閉會：由戴季陶主席領導行禮：唱童子軍歌畢．即由蔣主席致閉幕詞；次中央委員邵元冲訓話：再次爲來賓演說：有張西曼，周亞衛：張治中等：末由童子軍公推代表顧拯來致答：並由張道藩報告給獎方法：報告畢：即舉行抽籤：由蔣夫人宋美齡女士給獎：至下午始完竣；旋全體歡呼奏樂而散；

▲戴氏致詞　主席戴傳賢致詞：謂此次中央舉行全國童子軍總檢閱及大露營：在這幾天中：看見各團童子軍：對於組織上教育上：在第一次檢閱當中：已有很好成績：各地服務員：各團團長：各個童子軍：諸姊妹兄弟：均能發揚精神：大家今天在此舉行閉幕典禮：很覺高興：自此次檢閱以後：組織方面：已統一起來：現在特將本人所感覺得到的：及對此次總檢閱之感覺：略爲說明一下：這次檢閱當中：我們得到很深的經驗：同時集合南北東西各省市童子軍於一地：互相團結：所抱遺憾者：爲童子軍司令何應欽同志：現正在統率大軍討逆：未克返京：以致司令宣誓就職典禮：未克如期舉行．還有因天氣陰晴不定：致辦事諸多困難：尚有因南京建設尚未完備：所有開會會場：練將場所：露營場所．均未得到完備良好地點．然人力可以勝天．希望諸同志本大無畏精神：依照人定可以勝天之格言來抵抗惡祟　再我們今後應努力者亦有數點：(一)各團服裝旗幟徽章等．均應整齊劃一；(二)紀律要嚴密：禮節要莊嚴：(三)要具有鑑別音樂能力：再關於發給獎品方法：亦略爲報告：這回贈品：關於指定優勝者保留爲明年發給：致今年所發給之獎：不分高下：用抽籤法定之：惟對於遠道而來及職業團體之童子軍：另由辦事處多給一點：以資鼓勵：再對於幼童及女童子軍：亦另有特殊獎品：至一般總計：每團共得七件：每人共得五件云：

陳濟棠回粵之任務

▲磋商軍費具體解決

▲聯絡閩贛防共竄擾

陳總指揮濟棠廿五日由梧回省：各情經誌本報專電：頃據軍界中人傳出消息：關陳氏此次回省：其重要任務：查爲軍費問題：二爲粵贛邊防問題：關於第一項：自粵桂戰事發生後：軍費劇增：截至四月份止．八路軍費仍係每月開支四百二十萬：（包括兵工廠航空處及一切之軍事機關在內：當此軍事正殷之際：各師部隊出發遠征：此四百二十萬之軍費實不敷用：加以最近各師增編教導團及補充團各一團：合計共增編八團：則每月軍費尤須多增五十餘萬：關於各師軍隊之增編及軍費之增加：經陳總指揮電呈中央核准：惟自軍興以來．粵省各項稅收：較昔爲少：東北南三路地方：時遭共黨及土匪之騷擾：各項稅收：更受莫大影響：一方面稅收短絀：一方面軍費劇增：財政滋形拮据：聞陳氏回省後：關於軍費各項：經與陳主席及各財政長官磋商妥當：將來此項新增軍費或全由中央發給：尋省庫如覺充裕：亦可量予借墊：總期此項軍費有着落：俾士飽馬騰：完成討逆工作：關於第二項．自朱彭兩股共黨在贛南及粵北騷擾後．粵贛邊防頗形緊急：最近贛軍師長金漢鼎部章兩衡旅在石城甯都等縣叛變：誠恐金部叛兵與閩粵邊張桂等軍隊勾結：進窺粵邊：亟應先事籌劃：庶幾有備無患：但金部自叛變後：散竄何處：是否與張桂通聲氣：抑與朱彭共黨合作：仍未得有明確之報告：現當局一面派遣幹員馳赴贛邊密探確情外：所有粵贛邊防事務：即責成駐潮梅之蔣副師長敦會同張貞兩部嚴爲防範：並着粵贛邊各縣長：每日將贛南軍事報告一次：以便應付云：

收盤啓事

敬啓者星加坡小坡美芬律八號和美號出水九八生理創設於民國十六年緣因市況冷淡經營困難經於民國十八年終自行收盤停止營業所有欠人賬項亦均歸理清楚而人欠之賬項現從事催收恐未週知特此佈告

民國十九年五月三日　　謹

吉屋出租

啓者茲有吉屋壹座在十巷行後巷十八號卽元成茶棧之舊址欲招人承租欲租者請至直落亞逸律五四五號接洽此佈

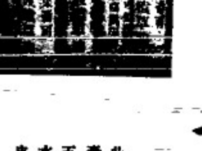
一九三十年四月廿四日　「子」

葉奇可猿草油

新出世的確乎特別靈

油重三分三釐　沽四占

當此冷淡的商場　而用資本以擴張新藥　多人都諾非擴張生意的時機　但奇可自從試驗猿草油的功効以來　見其奏功極速能治之症極多　確出意料之外　旣具此功效則人定固可勝天　於是決意創製此油　特以最平之價而方便于人　竊思諸君平日所用各種凝結的藥油　或類同如意油之各等油　每次所用者　不過幾油數量　或一分而已　但所費價値　必須一二角之多　彙之所餘之藥　不知何時方纔要用　故此多數人皆嫌破費　而不欲買大罐之藥　今因迎合同儕之心理　每筒油重三分三釐　祇沽價四占　可搽可食可足三四次之用　確係居家作客之藥寶也　每打四角二占卽每筒三占半　零沽每筒四占若買一打送頭痛散二包値銀一角，占實計每打二角八占平到極新出世不計本　另備罐裝每罐三角八限送頭痛散至四月尾止。



每打油重是四錢　每打沽四角二另送頭痛散二包値銀一角四卽每打估價二角〃平到極新出世志在揚名

治咳專門醫師 唐拾義發明

久咳丸　革咳　防癆

哮喘丸　止喘　除根

世界各埠　均有經理

上海　廣州　香港　父子大藥廠發行

久咳丸　有革咳除痰之效有防癆保肺之功成績昭著譽滿環球凡患久咳者宜速購服以免傷肺成癆也

哮喘丸　此丸專治哮喘氣促目瞪口呆勝學佛伏喘暮之時喉中有聲痰白而黏難以言語寢食俱廢一服此丸立到喘止痰消

防偽　每瓶包內必有贈品券付回可換美人畫無券是僞貨切要辨

總代理石叻大馬路倫榮商店

吉屋招租

衣箱街門牌九號

欲租者請至山仔頂廿八號門牌與萃中華君接洽此佈

上等法國陳香萬蘭池酒

極得羣衆之贊許

認爲唯一之美酒

唯一輸入人

星洲 檳城 士律有限公司

SOLE IMPORTERS:—

G. H. SLOT & CO., LTD.

PENANG and SINGAPORE

葉奇可止咳丹

咳者痰　能驗生死　藥中王　達咳奏功

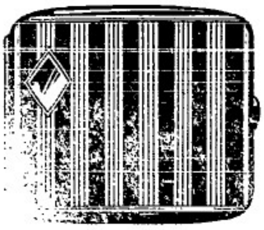
咳藥之靈驗者　市上雖非小數　惟多特治於初咳　而不能驗于久咳或驗於寒咳　而不能驗於熱咳　蓋因製藥者　祇知用破氣之藥攻痰攻熱　無法統治　以致最輕之咳　亦只延成月　症更深重　殊覺可惜　奇可所製之止咳丹無論傷風咳　肺癆咳　寒咳熱咳新咳久咳俱靈驗非常　久已奏驗名馳於有餘年　然此藥之所以得此神驗者　皆因精煉藥性使其調和各藥之功用　請君試服本段乃一家之寶　倘藥無實効　又豈能常得多人之信用乎　咳者宜速試之可也　每盒五角

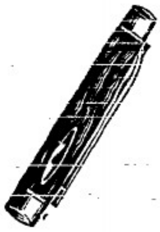
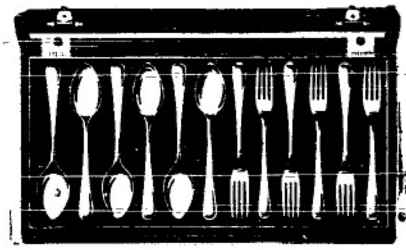
治皮膚病者兩種靈藥

一名百草油一名皮膚水

此皮膚水靈驗非常專治疥瘡爛腳各種皮膚病癬內肚爛腳舊病灘等鹹性皮膚頑癬無名風瘡等症限一分鐘止癢香不污衣價五角二角半又一種名　百藥油　治損手爛腳皮膚熱毒惡水不止胎毒惡瘡瘰癧等症搽藥時無刺痛辨驗異常與皮膚水治不同須分別用之爲要

奇山街四十六號葉奇可啓



存有十二個之包裹贈券紙

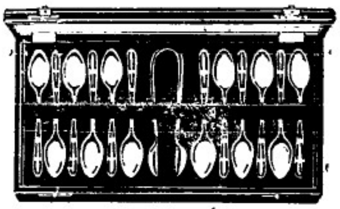
可得下列之寶貴物品

諸君存有十二個「大瓶」或廿四個「小瓶」之包裹贈券紙可得此美麗有用而寶貴之物品蓋此益壽延年之文家宜補酒極受人歡迎故也

人身之健康最要是飲文家宜曾經一萬八千餘位醫生所介紹因其能使諸君精神充足精強體健也

是故應即日起購飲文家宜而保存其包裹贈券紙并向售者索取贈品表及領取法也

二



文家宜乃益壽延年之補酒

轄典目拉沙露父子有限公司
新加坡贈品部

WINCARNIS
"The Wine of Life"

BEST PORTLAND CEMENT.

最上等紅毛灰獅人標

新加坡工部局及各大包工採用此「人獅」標紅毛灰以來為期已多載於茲矣所以時常用此紅毛灰者蓋其品質最優之故也

「人獅標紅毛灰」

總經理義利洋行

SOLE AGENTS:—
ADAMSON GILFILLAN & CO., LIMITED.
SINGAPORE, PENANG, MALACCA, K. LUMPUR, IPOH & PONTIANAK.

此廣告爲船長漁人及舯舡主所應注意者蓋此虎標油棕索之價值爲市上最佳及質地最優者用之至足可靠因甚堅固而又耐用也諸君切勿冒險以用廉價之索務時常購用虎標者方不致誤事本坡美芝律福安號和成號均有出售價格廉宜

唯一代理人義利洋行啟

廣州花事之榮枯

作作

廣州花事。于今爲衰。東堤方面。所有隄上之妓院酒樓。自圖府北遷後。久已一律關閉。卽碩果僅存之金玉樓。亦已於去年改作商店。而水上之合昌筏與大什會。鋪陳設之盛不減當年。奈顧客寥寥。燈頭冷落。酒罇茶灶。蛛網塵封久矣。吾人試涉足東堤各馬路。但覺破瓦頹敝。滿目衰殘。供神香火。繚繞樓頭。居住其中者。悉爲臭汗滿身之粗人。始知昔之巖牆金屋。今乃盡變乎東伕棲宿之所。以視從前靜邑細衫。湖水馬甲。細花內褸。繡窗短襴之搖曳騎樓。鶯言燕語之凭欄弄姿。攝人魂魄。眞不啻今昔之感也。

陳塘方面。昔西濠二世羅肖多有大尾可貴。仍未盡窮。而濱晃洩愁之樂。捨此又更無別地。且戒嚴期中。亦不至有遠高手及不准通滿之處。故尚不至門堪羅雀。然以視十年前之有廳皆開。笙案不局。猜飲達旦。徹夜笙歌。則又令人不免有不堪回首之歎矣。

最近承辦花筵捐之某某公司。以接辦以來。因飲客稀少。花事闌珊。損失甚大。苟長此下去。勢必陷於客家佬瀨頭之境。乃籌思所以維持之法。遂與七十烏紫及酒樓老板協商。結果。知廣東人多貪便宜。抵食過制之政策。捲煙老板收効于前。若能越而效之。定可稍持危局。且花捐與賣肉雖非正當商業。然亦生意經也。做生意又豈容太板。于是遂實行以減價爲號召。陳塘京華倡於先。東堤合昌筏與大什會繼於後。果也。消息一播。陳塘方面雖未收十分顯著之功。但東堤方面。則洗卿唔抹之流。若聞風來歸。連夜東堤河面之花舫。居然達到事頗婆妙蜆之目的。而花捐公司東公司「花捐公司有東西公司之分。卽從前之東西局」之稽查老舉及撞箭師爺。奉忙個不了。紅黑字之大燈籠。實以百燭光之燈膽。乃光同白晝。半月前。此地讀燈火無光。有同荒野。今則滿江紅寶火旁。備從輝煌。繼以魚生粥艇及遊河艇之驟增。頓形熱鬧矣。一時附近各蛋戶亦皆將艇具陳設一新。以迎合瞞埋案仔之心理。日來搵翻喫食之蛋。固常出諸珠娘之口也。

聞此次減價辦法。陳塘與東堤併非採同一步驟。陳塘則桌價九折。艇租茶價酌減。而合昌筏則艇租局賬。一律五折。桌價亦比平昔大廉特廉。大有志在推廣不惜犧牲之手段。故收効亦較陳塘爲宏云。

據考於澗圖者言。花事榮枯。實與社會經濟得失成正比例。欲覘某地商業之盛衰。及購買力之增減。可於該地之酒地花天卜之云云。今廣州花事。似已有生氣矣。特出諸減價招徠。以圖最後之掙扎。而非社會人士其有餘錢足供行樂。斯觀察又當另具眼光矣。嗚呼。廣州之花事。嗚呼。廣州之市塲。

太陽燈

孫綺才

太陽之與人生，有如水及空氣。皆不可或缺者也。晝夜之分。四季之別。氣候之變遷。時令之轉移。無一非與日光有密切之關係。日光照射於人體時。細胞卽發生欣欣向榮之態。催地球與日球相距太遠。人體得到太陽治病之利益。亦因之而微。近世科學日昌。於是有人工太陽之明。以代日力。使管中水銀灼熱。而化爲氣體。由此白熾之水銀蒸氣所放射之光。成紫外線狀。照射在病患之處。當時卽發生其功用。而療治肺癆。尤稱絕對。因肺結核菌遇紫外線最易促其死亡。且同時有築白血球及增進人體抵抗力等之功用。故肺癆非用太陽燈。不克見功。東西國家。且用太陽燈以檢查私藏違禁品及毒物等。瞭如指掌。故藥圍多利用之。

⊙……⊙ 上海通訊 ⊙……⊙

鬼迷的政情政象

據說宵時行路會遇着鬼迷的：尤其黑夜在荒郊行路：如其着鬼迷了：那就通宵達旦：行來行去：似乎走了幾十百里的路：其實不過兜圈子：天亮了：人醒了：却還只停在最初開步的地方：

我們這些悲觀朋友：用悲觀的眼光來看中國的事情：尤其是政治方面的事情：恰便是行路着鬼迷的光景：

數不盡的書本中：有一部遺生遺著：是民國二三年間上海某報的駐北京通信記者黃遠庸氏逐日的時事通信：民五黃氏在美國給人暗殺後：他的友人把他那幾年的時事通信：輯成一部書印行：這書塞在我的書堆裡：已有荒廢十五年了：日來無意翻出一看：個中情事：歷歷如在目前：

民國二年九月五日的一篇通信：記的是當時袁世凱政府財政會議：其首段云：

「自民國成立後：有教育會議：工商會議：農林會議：司法會議：此等會議之根本理由：不外爲敷衍本衙門面子起見；乘其會議時光景：司不外人人搬出講義本子做出無數應有儘有之議案「甲批乙駁」閙得個個頭昏眼花：及其結果：則將無數議案：分門別類：刊一報告錄：上印總長次長會長諸公大像而已：偶稍有成績：略見精采者：其不著筋節：不關痛癢則一也：」

我這二三年來．雖未當過一官半職．然面觀光上些：趁熱鬧而弄到滿襟京塵：却未嘗不留心憲世之務：可是雙耳欲聾：經年累月：所見所聞的國家大政：却不外「會議」面每一個什麼會議的實質：早已給十七年前的黃遠庸道盡：民國二年的什麼會議如此：現在的什麼什麼會議：又何嘗不完全如此！過去的不說：凡說今年今月今日的全國教育會議罷：籌備數月：召集二十餘省區的代表：開會七天。常人總以爲一個道麼難得的大會：放着這麼多的教育大問題：召集會議的教育部：與和議諸公：恐怕連夜不睡：還忙不了　却誰知教育部所預定的程序：七天會期裏．招待代表遊覽宴飲的時間：佔了四天：所以有人說：教育問題：晉醬魚翅燕窩牛扒火腿蛋而已：又有人計算教育部召集這大會：各省市代表赴會的舟車費及遊覽宴會之費：足供一大學一月之經費：或一中學一年之開銷．或足以開辦一百間小學；然而他們呢：却偏偏歡用來做成一本上印部長委員諸公大像之報告錄：

民國二年如此：十年如此：三十年四十年：：：：唔：鬼迷式的行路！

黃氏又有另一篇通信云：

往日各部之例行公事．不外等因奉此：文報往復而已：今民國則不然：開會議！辦雜誌；今各部殆無一不有雜誌者：其中則多抄譯淺薄之學說法規及無聊之章程合同：或總長次長局長諸君肖像；夫諸部之公文：自有政治公報發表：安用此雜誌？至此等抄譯之學理．則惟諸部諸君自適用之：安用以驗吾儕？若夫總次局長等之肖像：則吾人固以爲不如書賈閙中出賣之名妓小影及小說時報所戴畫片爲美術的者也：失敬失敬！往日日本留學生發達時代：雜誌蠭起：除少數有價值者外：大半抄譯講義；而其所抄譯者：最妙只自各國緒論爲止：今各部之雜誌：諒亦係諸位同學大才作將出來的：何故必須將騰河台中之留學生會瞎捧場：一一搬演到中國：面皮爲大快人心！此眞事理之不可解者也：」

民二那時候：我沒有到過北京：當時中央各部之好頑此花頭；再不得而見：在各地方則無有也；這幾年來：却在山州草縣：都見得着一兩本機關的成式的刊物：在省會都市則多于草廢十兜安氏之資業票告書　而在中央更有汗牛充棟之愛．說到內容：除纱錄各該部院會處局「或咨呈批合訓案及淺薄之學說法規：無聊之章程合同之外：也許偶有．二篇複抄的講義：人們讀過這些每一機關照例須有的刊物：作如何的感想？我不知道：但以在下而論：經眼的幾千種以上：所留得的甚深的印象：只有兩個：其一是中央委員會的週刊：某期一小張中佔了四份一的小說：詩詞裡有四首錯押韻脚：平仄失尖的竹枝詞；其二是某部的半月刊：中有一個地方產業調查表．其中某處「鴨．每年生鴨蛋貳萬兰千隻：

、民國貳年如此　貳十年如此：三十年四十年：：：：唔：鬼迷式的行路！

讀者道樣說　那區區算不得什麼．覺值得作新聞資料嗎？在下却這樣答：這個半頭兒：除了說些區區算不得什麼的閒心：其他還有什麼好講嗎？況且這區區算不得什麼的：我以爲却就是所謂政情政象了：如是：不得不賞背之曰：鬼迷的政情政象！

四月十五日發

同濟醫院修改章程召集同人大會廣告

本院原訂章程本極妥善祗以年代久遠時季變遷施行難盡適合茲經董事部議決實行修改且經特別募捐徵求以爲參訂章程進行手續略歸結束用是準定本年五月十一日下午兩點在院開同人大會宣佈章程草案屆時希望同人諸君依時撥冗賁臨共同討論俾院章得以早定新董得以早選是爲盼切

民國十九年四月廿八日　［乙］

星洲改良市政局通告

一九二七年改良市政修例

廿榜爪亞改良之計畫

爲通告與該例有關之各地主知悉茲按照第七十三則章程本局已將改良廿榜爪亞面積之圖樓擬就其圖中所限之面積特詳列于下該圖之詳情可于辦公時間內至鶴安德烈路工部局大廈本局司理人辦公室內檢閱如有任何意見亦可與本局司理人接洽

〈該圖詳情如下〉

圖中面積之範圍在摩綠律之北仰光律之東廛沙律之南武吉豼馬律壠及淡申律之西

新嘉坡改良市政局司理啓

一九三〇年五月二日　［符入］

吉屋招租

本坡米當亭門牌六十三號三層樓內有房四間空氣清涼水火俱備如合意者請到大英銀行買之事所辦接洽可也

和豐銀行有限公司通告

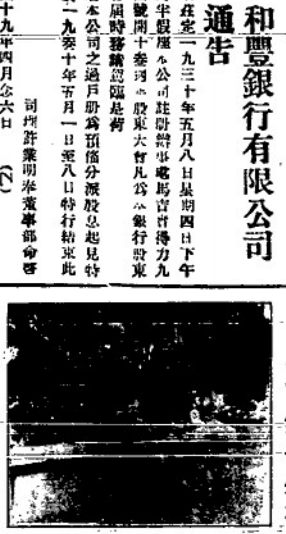
啓者茲定一九三十年五月八日星期四日下午二時半假座本公司註冊辦事處馬吉背得力九十四號開十叁週年股東大會凡爲本銀行股東諸君屆時務請蒞臨是荷

再者本公司之過戶册爲預備分派股息起見特訂於一九叁十年五月一日至八日特行結束此佈

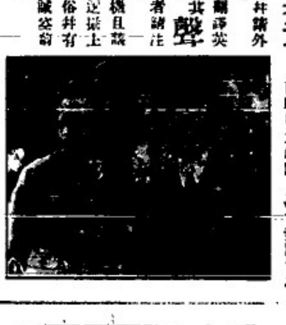
民國十九年四月念六日　司理許業明奉董事部命啓　(乙)

國民政府主席蔣介石及其夫人

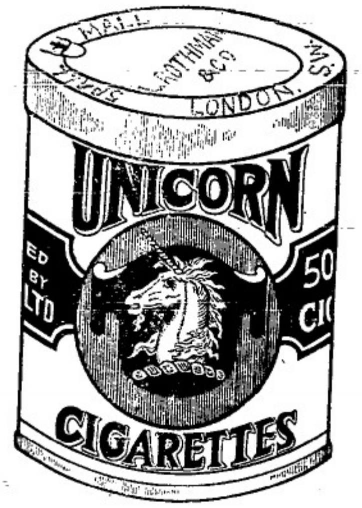
將于下星期在亞南吻叻大戲院演講三民主義幷請外交部長王正廷翻譯英語



諸君欲聞其聲而見其影者請注意預期勿失良機且該有聲影片中尚有上海各處名勝風俗并有士女歌舞種種誠姿韵本有之巨片也



Unicorn Cigarettes



此烟爲倫敦著名公司製造

PALL MALL. 香烟之勞曼公司所出品其質優良價格適宜爲人最愛吸者也

各烟商皆有出售

代理人星洲檳城士律有限公司

AGENTS:—G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE

如斯就寢

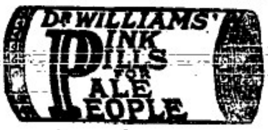
療治便秘之法莫善於就寢時吞服清導丸一二粒使其徹利潤導之功從行於夜間調胃平肝之效即見於翌日此丸久已馳名環宇爲治療便秘肝火食積肚疼頭痛頭暈面疹口臭瀉利痔瘡等症之無上神品

湖北漢口衡廖希聖君來書云「鄙患便秘痛苦萬狀試服清導丸竟能依時如廁不久精力漸增飲食日健今則羸弱之軀已成強壯之體矣」清導丸各藥房均有代售或直向星嘉坡韋廉士醫生藥局函購可也

其父康強其子繼之

廣東商人深感韋廉士紅色補丸及嬰孩自己藥片之奇功

由上方所刊之肖像觀之其子之聰明其父之勤儉成已在閱者計料矣中不錯方應君確係勤儉商人之模樣彼爲廣州河南寶安謝廠總理雖貴爲一廠之主且每年出品行銷國內外者數以萬計而彼仍事必躬親雜傭工中操作不以爲忤然而彼雖如是儉約而對于自身及家庭之康健又極注意確不以服用確有治療功能之藥品如韋廉士醫生所出者爲浪費何以知之因其近曾來函自述也其函略云「數年前鄙人身體不佳精神疲憊胃口不開頭暈不眠體力衰弱百症叢生後從舍弟之勸試服韋廉士紅色補丸方得諸症漸退身體漸佳日下神旺力强辦事非常敏捷矣又小兒流民年六歲常患食積腹痛胃呆性暴予給以嬰孩自己藥片數劑即能飲食如常今且不特諸病悉愈體亦茁壯逾恆矣不勝感佩之至」韋廉士紅色補丸係天下馳名補血健腦之藥男女適用嬰孩自己藥片乃小兒腸胃之專藥遠東總發行星架坡韋廉士醫生藥局各埠藥房均有出售



瑞昌西藥行鴉鵲牌良藥

不休難忍且易傷身

請用極有神效之鴉鵲嗑止咳丸！

香港永樂街瑞昌西藥行總發行

各埠藥房均有代理

總發行所永樂街門牌四十一至四十三號瑞昌西藥行

南洋總代理店叻庇能壇羅太平會豐大商店

吉屋出租

茲有下列各店，舖出租欲租者請至巴實班讓卅二—一號或向合洛律四二六號電話八一〇〇九號接洽可也。

店舖哥攸羅街一〇二•叁〇五•十叁•十五等號

哥攸花園十九•廿一•廿二•卅七•四十五•四十六•四十七•四十九•五十•五十二•五十叁•五十四•五十五•五十六•五十七•五十九•六十號。

合洛律一九五•二〇叁•二〇七•二一叁•二叁九•四六六•四六八•四七六•四七八•四八•四八二•四八六號。

振瑞律廿二•及廿六號

民國十九年四月八日　加冒吉打律十號貨倉屋宇　【卡】

PASTILLES VALDA

演說家歌唱家戲劇家請試華達丸他們必覺快樂

世界各大藥房均有出售請認本店牌記

SOLE AGENTS: The Successors of MOINE COMTE & Co., Ltd.
UNION BUILDING,
Tel. 4960. Singapore.

市況一覽表

金融類

▲匯各國　休息

倫敦	每圓值	二司令三便十十六分之十一
紐約	一百元值	五十六圓十六分之一
巴黎	一百圓	一千四百三十一法郎
上海司令		一司令十便士七五
香港司令		一司令五便士十六分之十五
銀條價現		十九便士十十六分之七
銀價期貨		十九便士十六分之九
澤梨埠每元值		二司令四便士
新金山	每元值	二司令四便士
德國吻鐵百元值		二百三十四馬克
小呂宋	一百元值	一百十二元八七五
安南	一百元貼出	二十八元八七五
暹羅	一百銖值	八十元三七五
日本	一百元值	一百十二元七五

▲匯中國

香港掛牌	一百元銀行貼出	卅三元三七五
福州掛牌	一百元銀行貼出	三十八元六二五
廈門掛牌	一百元銀行貼出	三十八元八七五
汕頭和豐銀行	剛豐一百元貼出	三十九元二五
上海掛牌	一百元值	一百一十九兩八七五

▲匯南洋

檳城	一百元貼入	二角五占
印度掛牌	一百元值	一百五十四盾二五
加爾吉打掛牌	一百元	一百五十四盾二五
仰光掛牌	一百元值	一百五十四盾二五
馬尼剌掛牌	一百元值	一百五十四盾五
衣浪麗掛牌	一百元值	一百五十四盾五

▲匯爪哇

加拿巴掛牌	一百元值	一百三十九盾
泗水掛牌	一百元值	一百三十九盾
三巴壠掛牌	一百元值	一百三十八盾七五

英國男皇金鋪半鎊	四元五角五占
英國女皇金鋪半鎊	四元五角五占
英國男皇金鋪一鎊	八元七角半
美國二磅金鋪每個	十八元五占
美國一磅金鋪每個	九元一角
美國四磅金鋪每個	卅五元八角半
十足庄金條每條吉	六十三員八角
十足庄金條每條吉	六十三元六角
十足紋銀條每條吉	一元四角六占

糖類 【每担】

十六號TO粗花新白糖	五元
二十二號粗花新赤糖	四元六角
十六號什粗無花新白糖	五元
新嘉坡正庄冰花島糖	四元九角
新嘉坡神庄冰花島糖	五元
四十四號庄幼白糖	五元四角

肉油類 【每担】

廣裕隆元字二珍肉油	廿一元
廣裕隆裕字二珍肉油	廿元五角
裕利號生字二珍肉油	廿元
渢洲上庄二珍肉油	廿三元五角
永昌安上二珍肉油	廿一元
廣信隆信字二珍肉油	廿元五角
鐵柴盛上二珍肉油	廿元五角

生油類 每擔

廣行八頭雙餞印生油	十五元半
來生榮幸福印香生油	十七元
汕頭明發圭標上生油	十九元
合順盛二珍象標生油	十七元五角
張南茂二珍鷹標生油	十七元六角
汕頭地球標二珍生油	十七元二角
大充八頭日月印生油	十五元五角
泗水OTB生油	十六元二角
又LTK生油	十六元
又A三角標生油	十五元七角半

椰油類 每擔

本坡芳昌卅八庄椰油	十五元半
本坡和豐卅八庄椰油	十六元
又和豐十五斤庄椰油	十七元半
又六斤半食庄香椰油	十九元
檳城萬德美卅八庄椰油	十五元二五

籐類 每擔

泗池籐原庄	十五元
色芽籐原庄	十六元
紅目籐上庄	六元
目籐雜庄	五元五角

土油類 每箱

鉛標二珍庄土油	五元
大猴二珍庄土油	五元四角
衛標二珍庄土油	五元
魚標二珍土油	五元
王帽二珍土油	五元
貓標二珍土油	五元二角半
十字標二珍土油	五元二角

亞參類

泗水軟子烏亞參上	每車	二百四十八元
泗水軟只烏亞參中	每車	二百二十七元
泗水牛子亞參	每車	二百零六元
吉寧上亞參	每車	一百九十元
暮厘上亞參	每車	一百九十九元

鼠尾類 每擔

泗水烏條鼠尾一號庄	四十三元
又　紅條鼠尾二號庄	三十四元

甘文烟 每担

巴東頂上甘文烟	四十七元
巴東雜上甘文烟	四十元
巴東中甘文烟	二十二元
巨港白甘文烟	二十七元
巨港中甘文烟	二十四元
又雜庄甘文烟	廿元
又小箱甘文烟	十九元
又粗庄甘文烟	十九元

麵粉類

雙旗標麵粉	每包	二元七角
手車標麵粉	每包	二元六角
藍天錠麵粉	每包	二元九角
藍匙標麵粉	每包	二元九角
黃虎標麵粉	每包	二元七角
藍馬標麵粉	每包	二元八角
五鶴標麵粉	每包	三元一角
紅鳳獅麵粉	每包	二元八角
花標麵粉	每包	二元八角
水娃標麵粉	每包	三元一角
藍人標麵粉	每包	二元八角

老枳類 每擔

巨港老枳粒	八元一角
暮厘老枳粒	八元二角
巴新中上枳粒	七元五角
巴新庄老枳粒	八元二角半
巴城青庄枳餅	十一元五角
泗水老枳粒上	八元四角
巴新枳餅九成	十五元
巴新枳餅八成	十四元
巴中淡枳粒	六元九角
北干八成枳餅	十二元七五
吉寧丹枳粒	九元半
麻坡老只平	八元
北干紅只粒	十一元半

老孝類

紹庄老赤只	每擔	二十元
普通老孝只	每担	十六元半
真正老孝只	每擔	十九元半
一號老孝仁	每擔	三十二元
二號老孝仁	每擔	二十九元
三號老孝仁	每擔	二十六元
普通老孝花	每擔	九十一元
紹庄老孝花	每擔	一百一十三元
真正老孝花	每擔	一百零八元

粉條類

煙台二號多粉	每擔	十五元五角
青邑一號多粉	每擔	十六元七五
廈門幼白米粉	每擔	十四元二五

加薄棉類 每担

士庫庄一號加薄棉	五十六元
又　冲庄一號加薄棉	四十四元
又　正庄二號加薄棉	三十五元
士庫冲庄二號加薄棉	二十六元半
日一NBT加薄棉	二十七元半
日一NBB加薄棉	二十六元
日一NBB加薄棉舊	十二元半

白鹽類

金山雪白粗鹽	每車	四十二元
金山雪白幼鹽	每擔	一元二角半
暹羅雪白粗鹽	每車	三十一元
暹羅雪白幼鹽	每擔	一元一角半

蔥蒜類 每擔

冲金山蒜頭	六元
暹新鮮小蔥	三元六角
吊炕火蒜次	七元
正金山新火蒜	七元五角
儻肩鮮大蔥	五元五角
被頭白蒜	五元

香椒干類 每擔

旺南香椒干	廿五元
蔥里香椒干	廿四元
三鳳嶼中大格香椒干	廿三元七角
又　巫敉中格香椒干	二十三元二角
壟萬仔香椒干次	六元七角半

錫類 民國十九年五月九日市　休息

ST	每擔	七十四元
錫兌		一百七十五丹

樹乳類

倫敦電膠價現貨六便士八七五

紐約膠價美金　一角四占

	（買方）	（賣方）
現貨	二角四占	二角四占半
五月	二角四占半	二角五占
六月	二角四占半	二角五占
五月至六月	二角四占二五	二角四占七五
七月九月期	二角五占七五	二角六占二五
暹人一號花	二角三占二五	二角三占七五
二號上烟花	二角二占七五	二角三占二五
二號烟花	二角二占二五	二角二占七五
三號烟花	二角一占七五	二角二占二五
又四號	二角零七五	二角一占二五
老木	一角四占半	一角五占
C綿	二角二占	二角二占半

胡椒粒

巨港上庄烏椒粒	每担	四十四元
文島上庄白椒粒	每担	四十八元
新嘉坡土庫白椒	每担	四十四元
新嘉坡土庫烏椒	每担	三十六元

椰干類

一號庄椰干	每擔	九元零五占
二號雜上椰干現貨	每擔	八元五角半
三號庄椰干	每擔	八元三角半

荖丕類 每擔

暮厘庄青荖丕	五十九元
暮厘荖丕上新	五十一元
暮厘荖丕中新	四十四元
暮厘荖丕下新	四十三元
泗水荖丕上美稱	四十九元
泗水荖丕上	廿八元
泗水荖丕中	廿七元半
吉蘭上荖丕粒	四十元
巨港上荖丕粒	十八元
巨港中荖丕粒	十七元七五

茨粉類 每擔

雙鷹標茨粉	六元九角
三魚標茨粉	六元二角
單龍標茨粉	七元八角
青龍大茨粉	六元
青塔標茨粉	五元九角

暹東煙類 每擔

巴東正四和煙絲	七十二元
巴東宛芳天煙絲	七十六元
巴東協成大煙絲	七十八元
暹羅大肥上煙絲	七十二元
暹羅大肥中煙絲	六十九元
暹羅五百十庄上只仔煙	六十二元
暹羅八百四十庄中只仔煙	六十五元

烏白麻類 每車

泗水單兜白麻	三百零五元
泗水雙兜烏麻	二百七十五元
暹羅烏白麻	二百八十五元
巨港烏白麻	二百九十五元
汕頭白芝麻	十二元五角
泗水烏白兜麻　每擔	二百八十七元

甘蜜類

一號甘蜜食	每担	十八元
二號甘蜜食	每擔	十七元
三號甘蜜食	每擔	十三元半
大個甘蜜餅	每擔	四十二元
小個甘蜜餅	每擔	三十六元
士庫庄甘蜜角	每擔	八元二角半

日落多類

巨港日落多	每擔	九元半
萬泰日落多	每担	九元
背仔絲日落多	每擔	九元二角半

土荳類

碧尾土荳	每車	二百零二元
茂物白殼土豆	每車	二百二十二元
南國染赤土豆	每車	二百三十二元
暹白殼土荳	每車	二百一十二元
泗白殼土荳	每車	二百一十元
泗赤殼土荳	每車	二百二十元
汶新庄豆仁	每擔	八元二角半
又　中庄豆仁	每擔	八元
泗水豆仁	每擔	七元八角半

燕窩類 每斤

一號洞白燕選庄	三十七元
二號洞白燕	三十元
三號洞白燕條	十八元
巴城一號白屑燕	二十六元
泗水一號白屑燕	二十五元
二號白屑燕	二十元
三號白屑燕條上	十五元
夏上毛燕　每擔	二百三十七元
中上毛燕	二百三十元

碩莪粉類

一號碩莪粉	每擔	三元八角七五
雜上碩莪粉	每擔	三元八角半
下庄碩莪粉	每擔	三元六角
中粒	每擔	七元
幼粒一號	每擔	六元七角半
幼粒二號	每擔	六元五角
幼丕	每擔	四元八角七五

各色豆類

台白黃豆	每車	二百二十八元
透白黃豆	每車	二百卅元
西城黃豆中	每車	二百二十元
錦洲黃豆新	每車	二百一十六元
泗水新赤豆	每擔	五元六角
牛庄紅豆	每擔	六元
新州白眉豆	每擔	六元二角半
青仁烏豆	每擔	五元七角半
特別大栾綠豆新	每車	二百四十二元
張家口庄綠豆新	每車	二百二十五元
瑪辰赤豆	每擔	六元

米類

民國十九年五月八日米市

錦盛發青選白米	每車	三百一十六元
合順發藍龍泉白米	每車	三百四十元
榮和隆紅錠白米	每車	二百八十三元
財發青鳳白米	每車	三百一十一元
太和興青印白米	每車	三百一十四元
南發青紅線粘米	每車	三百三十四元
錠昌仰光雙馬球烏兜米	每車	二百五十九元
仰光吉成嫩鳳白米	每車	二百二十五元
又　雙馬球烏兜白米	每車	二百五十九元

民國十九年五月九日米市

陳興棧青鳳白米	每車	三百六十六元
又　紅印白米	每車	二百一十九元
又　青鳳尤米	每車	三百四十元
榮興棧紅三光白米	每車	二百二十九元
寶勝發青雙雀白米	每車	三百二十九元
泰和興青印白米	每車	三百一十一元
和豐盛藍鶴球白米	每車	三百零六元
錦昌藍鏡白米	每車	三百零二元
南和成黃月白米	每車	三百一十元
兆隆青四晨粒米	每車	二百五十三元
順利丹頓白米	每車	三百零五元
元東盛烏印白米	每車	二百九十五元
又　白米碎	每車	九十四元

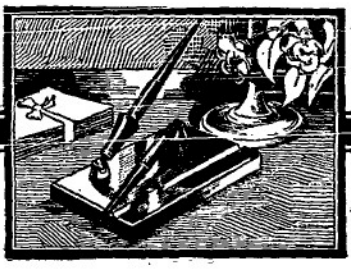
▲輪船入口▼

船名	由	日期	代理
勞律	由馬六甲	九日到	實得力洋行
字嗎士	由暮株	九日到	實得力洋行
暹侔士	由甘嗎挽	九日到	和豐公司
亞士豐	由勿牙勞灣	九日到	實得力洋行
萬智美	由孟加殺	九日到	萬興隆
荷丁奴	由甘加挽	九日到	和豐公司
棉椰	由麻六甲坡	九日到	和豐代理
吉和	由實坡龜	九日到	振印代理
暮勞碟	由勿勞坡申	九日到	實得力洋行
郎邊	由坡得城	九日到	和豐公司
新及	由板	十日到	實得力洋行
斯施	由暹堅	十日到	實得力洋行
堅打	由安順	十日到	和益公司
永臨	由勿勞灣	十日到	實得力洋行
縣哥	由檳城	十日到	實得力洋行
實龍義	由[illegible]	十日到	實豐公司
豐平	由[illegible]	十日到	和豐公司
萬松美	由暮株里，轉往廈門	十日到香港汕頭	振順興
喝嘛	由得宜里	十一日到	和豐公司
麟裕	由暮啦	十一日到	恆豐代理
豐益廣	由北干	十一日到	本公司
福美	由留加麗	十二日到	恆美
悠駁碁	由占卑	十二日到	華商
那歐	由由坤甸	十二日到	實德力洋行
湃華珍	由泗壠汶	十二日到	和豐公司
怡實	由檳城	十二日到	實得力洋行
米勞勿香基	由沙勞越	十二日到	順發
豐川	由甘嗎挽	十二日到	和豐公司
亞夫	由網咯	十二日到	隆盛代理
加東	由網咯	十二日到	實得力洋行
吉打	由勿勞灣	十三日到	實得力洋行

▲輪船出口▼

△五月十日拜六輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
萬智美	上午九點	往暹內　龍牙　新及	福豐盛
順利	上午九點	往亞齊　文律	和豐
豐益	上午九點	往吉里汶	和豐公司
新壠	下午二點	往文島　巨港	和協公司
永臨	下午三點	往暮暮港　嗎喹	和益
龜騰	下午四點	往沙勞越	順發



◎美麗悅目

無他種自來水筆能與此波紋之派克都沃相比擬者無他種自來水筆有與此相同之閃爍珠光無他種自來水筆能如此適供閣下做伴侶者無他種自來水筆能如此美麗之外觀及加此書寫便易者而派克自來水筆之筆桿輕如鴻毛毫無壓覺墨水之容積加大二十四巴生且不致破碎凡此種種皆爲無上之特質也是故當閣下購買自來水筆之時請認明筆桿Geo. S. Parker Duofold字樣此項名詞爲書寫器具上之真商標請至各大商店參觀派克都沃五光十色或純黑色與珠光色之自來水筆鉛筆及文几用具

優等者二十元
次等者十七元
女裝者十五元

Parker Duofold

經理處新嘉坡土庫街廿二號威盧曼他公司

"Ny Carlsberg" Beer

MANUFACTURED IN DENMARK

◀乃嘉士堡卑酒▶

（在丹麥製造）

可於海峽殖民地馬來聯邦一帶之旅館俱樂部及休息所等處購得星嘉坡各上等商店皆有出售

唯一輸入人伊亞沙直有限公司啟

SOLE IMPORTERS:—
THE EAST ASIATIC CO., LTD.
(Incorporated in Denmark.)
SINGAPORE.

▲拾花標萬蘭池酒

此酒物質優良無出其右氣味香醇酒色黃美誠佳品也試購飲一樽便知確值代價

各處均有發賣

「在三州府註冊」

惟一代理牙直利有限公司

SOLE AGENTS:—
GUTHRIE & CO., LTD.
(Incorporated in S.S.)
SINGAPORE.

徑模公司藥樣仿單
徑模公司之印度香烟
為專治氣喘氣鬱不眠感冒風寒及易於代謝等

寄售在各處藥房
經售處在法國巴黎

可由各有代理購買

總啓鶴父子公司

Obtainable at all Dealers
INDENTING AGENTS
BARKER SON & CO.
SINGAPORE.

台灣藥 中霸王

山塔里丸

撲滅淋菌藥力最速

總批發處 石叻吉寧街南洲神農氏大藥房 小坡代理處 益和堂 春生和 廣仁德 大坡代理處 周蘭記 裕和堂 吉生堂 外埠代理處 檳城萬山濟 怡保萬壽堂 吉隆周蘭記 吉隆廣衛生 大安安藥局 芙蓉保滋堂 芙蓉萬山和 文冬東生堂 立呼致中和 麻坡劉萬山 吧生同安堂 山太山藥房 各埠各中西藥店均有代售

齊燮元孫傳芳將赴太原

徐州戰事一起　江浙舊部響應

※齊燮元及孫傳芳兩人。均在天津。彼等現已準備赴太原見閻錫山。磋商要務。

※齊燮元及孫傳芳。比來已積極進行運動江浙舊部。倒戈反蔣。據聞極有把握。傳徐州前線大戰一經爆發時。則其江浙舊部。定乘機而起。以搗亂蔣介石之後方。

孫殿英部有反閻說

已派代表往徐見劉峙　軍餉到手便反攻開封

※京滬方面。傳言孫殿英因不滿意馮玉祥。並且閻錫山發給所部之軍餉。又常不敷。故決意倒戈反閻。準備向中央輸誠。

※孫殿英已秘密派一代表往徐州謁見劉峙。磋商投降條件。該代表現已抵徐。謂孫願獻歸德給中央軍。如蔣介石准源源接濟該部軍餉。則孫定率所部倒戈。反攻開封。

傳張學良積極向天津備戰

閻馮代表又往瀋陽見小張

※南京方面傳言張學良已再增兵關內。積極備戰。奉軍不久將攻天津。又言平津方面。因奉軍積極　戰之故。一時人心皇皇。閻錫山已調軍前往增防津奉路云。

※閻錫山及馮玉祥。現又派遣代表赴瀋陽見張學良。磋商新政府問題。並請其勿辭北政府中央政治委員會委員職。

各路此刻均無戰事

※魯西。隴海。平漢。此刻均無戰事。

張貞部補充隊已抵漳州

※張貞部在廣東招募之補充隊。現已開抵漳州

粵　訊

毛炳文部被張桂軍殺敗

※六路軍第八師毛炳文部之炮隊。用大炮轟擊桂平之東門。但被張桂軍所敗。現退往桂平郊外。

張桂軍代表被龍雲扣留

※滇軍將領龍雲。將張桂軍之代表朱錦章扣留。因朱奉李宗仁張發奎之命。要求滇軍反蔣。否則嚴守中立。停止軍事動作。故被龍所扣留。現龍已電梧州陳濟棠。請示如何處置張桂軍之代表。應否解赴梧州交陳發落。

蔣部補充部已抵梧州

※蔣光鼎師之補充隊。已由廣州開抵梧州。將調往前線。

金漢鼎部已開抵大浦

※金漢鼎部已開抵大浦。該處商人。已紛紛向香港廣州兩地停止定貨。

北江匪氛仍日見昌熾

※北江土匪。現大肆騷擾。

※北江剿匪司令吳文獻。現在廣州。將往韶關。

外電選譯

中央地位頗危險

五月八號南京電。蔣介石今晨三時離京赴徐州。意欲親自指揮向北方聯軍施行攻擊。但祇到得蚌埠。不能再進。因津浦路上現在劇戰。徐州以西之隴海路。戰事現亦甚劇烈。雖中央軍戰報謂已克服有兩城。但死傷人數共有七千人。中有傷兵二千。今日已運抵南京。因受傷者太多。故不能得有適當料理。料政府地位現頗涉危險云。【路透社】

孟買糾紛仍未已

暴徒放火燒警署

○五月八號蘇喇波電。此間發生之嚴重暴動。死二十五人。有警署六間及地方刑庭與所有賣酒商店均被火燬。西部騎兵營有分隊現由亞審拿加開往蘇喇波。此糾紛發生於昨日。當時紗廠工人宣布休業同盟及組織巡遊。同時各賣酒商店被監視。巡遊人衆在一方面與警察衝突。後建立卽暴動。並將各酒肆焚燬。祇餘一家。因情形如是緊急。所以當地之後援隊有廿二名亦須奉令出動。至是晚一切事情已和緩。以爲險惡風潮已過。不料翌日上午十一時糾紛復發。緣有義勇軍多人正防止偵割該城附近之棕林。又與警察衝突。乃請地方庭長到彈壓。勸衆人散去。彼輩不允。警察遂奉命開槍轟射。全埠情形。現在一混沌亂紛中。今日下午二時炮火仍未止息。暴衆逐漸將警察驅退。警察被戕者有兩人。後援軍司令見得所徵召之後援軍一分隊。不敷分佈。現已再爲徵召云。【路透社】

【按蘇喇波乃孟買商務之中心点】

樹膠停割聲中

每月停割之計劃

○五月八號倫敦電。倫敦樹膠種植投資股務司畢行週年會議。主席威爾斯氏云。若現行五月份停割之計劃。尚以爲不足。則可繼再進一步之限制。卽如每月接續停割七天。至以後任何月標準叢花片在倫敦平均現貨價不超過每磅九便士爲止。此議與有關各團再訂一協定。未必無望。以十二個月爲期。或可從穩健及經濟方面着想兩妥云。【路透社】

新港督現已抵步

○五月九號香港電。新任香港總督威廉彼爵士與其夫人已抵步云。【路透社】

拍賣廣告

地段三塊及十間磚造之店屋在峇株巴轄萬拉帆加欖惹蘭賽拉門牌六十六，六十七，六十八，六十八—一，六十八—二，六十八—三，六十八—四，六十八—五，六十八—六及六十八—七號等訂于一九三〇年五月十七日星期六日上午十一時在峇株巴轄惹蘭峇卡八十二號當衆拍賣

○詳　情

一，其地段俱坐落峇株巴轄萬拉帆加欖商場中之惹蘭賽拉註冊一五五號段面積合有一〇九五八方尺柔佛牙蘭一三零三號年稅二元五角街有磚造之店屋十間于該地段上卽惹蘭賽拉六十六，六十七，六十八，六十八—一，六十八—二，六十八—三，六十八—四，六十八—五，六十八—六及六十八—七等號是也月可得稅金二百五十元

二，其地段在峇株巴轄萬拉帆加欖商場中惹蘭賽拉註冊八四一號段有卅六．四五六五號年繳租項一元三二

三，其地段在峇株巴轄萬拉帆加欖商場中之惹蘭賽拉注冊八四二號段面積二三．四簿柔佛牙蘭八五六六年繳租項壹元二角

▲一切詳細情形請向本公司詢問可也此佈

狀師沙禮淡遜及利爲氏

民國十九年五月廿六日

拍賣者莊慶利有限公司啓

求者日衆

本號三寶茶歷年暢銷於檳城曁各界欣賞謂此茶能生津止渴且專治感冒風寒消暑散熱常飲則百病却辭確有效驗故求者日衆光吾國華僑營居熱帶日中應酬實有不逮今爲推廣計迫將藥本收回以供所求茲託本坡義安磁號代售如蒙光顧無限歡迎

民國十九年四月廿八日　代售處石叻單邊街義安磁器號

馮利興主人謹啓

諸君請吸羅奇生紅煙

羅奇生紅煙

註冊商標

羅奇生個字號開創九十餘年振興中國土貨專選地道烟葉自製馬嘜紅烟辟瘴除痰效驗故孖禧展覽會政府獎牌記念

石叻羅奇生司理人黃德仁啓　中街二十七號　電話二二八五

星嘉坡吉寧街中興行總經理

※石叻※

中興酒行總批發

法國聖地千路白濁丸

此藥丸創於一千八百十四年為世界上最靈効之白濁藥總治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇效。有斯疾者急宜購服

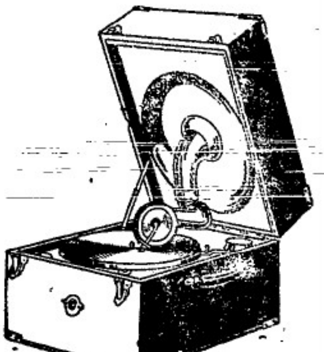
南洋總代理 為吻 怡保 庇能 會豐商店

高亭

下圖之留聲機性質優美業皆樂於購置款式甚多皆有存貨如蒙惠臨各代理處或本公司參觀或嘗試無任歡迎

本公司有優美華人巫人西人等之唱片及跳舞歌曲出售

新歌曲陸續運到



代理處

福昌公司 爪哇街五十四五十五號

杜興公司 [illegible]如街六十七號

廣隆棧號 [illegible]如街十三號

勝南生 [illegible]木街三十五三十六號

[illegible]勝公司 小坡大馬路一百五十一號

[illegible]利生號 [illegible]美芝律

唯一代理人

檳城 星洲 士律有限公司啟

AGENTS:—G. H. SLOT & CO., LTD.

PENANG and SINGAPORE.

（健康之柱石）

含有極富的維他命建造人身最有効力益精補神無與比倫治療傷寒咳嗽及一切虛弱疾病除購服「達金氏」外實無他藥

各大藥房均有出售

麋標繁魚油

DAKIN BROTHERS LTD.

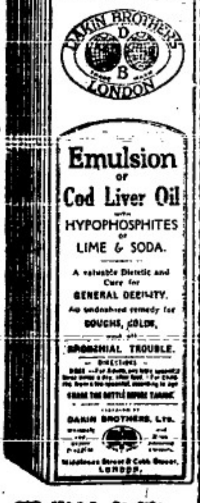
SOLE MANUFACTURERS,

LONDON.

唯一製造所

倫敦

達金兄弟有限公司



繁魚油藥露

平安第一

為避免衛生上之經驗最好倚靠「以羅」菓子鹽蓋人身之組織一旦有所阻滯則必肝火上升食物不化皮膚生病發生刺熱大便不通以及其他病症每晨服此鹽和水一杯則百病盡除矣

ENO'S "FRUIT SALT"

「以羅」菓子鹽・風行全世界

利亞巴林氏醬汁能增進人們之食慾

LEA & PERRINS' SAUCE